



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 174 (XVIII) — Nr. 126

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 9 februarie 2006

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 19 din 10 ianuarie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278 ¹ alin. 1 din Codul de procedură penală...	1-2		
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
10. — Ordin al președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor privind aprobarea Normei sanitare veterinare care stabilește modelul de certificat pentru comerțul			
			intracomunitar cu material seminal, ovule și embrioni de la speciile ovine și caprine..... 3-13
		52.	— Ordin al ministrului comunicațiilor și tehnologiei informației privind aprobarea listelor organismelor recunoscute pentru evaluarea conformității aparatelor cu cerințele esențiale prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 și de Hotărârea Guvernului nr. 88/2003 14
		78.	— Ordin al ministrului finanțelor publice pentru publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a unor amendamente la memorandumuri de finanțare ISPA 15-48

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 19

din 10 ianuarie 2006

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 1 din Codul de procedură penală

Ioan Vida — președinte
Nicolae Cochinescu — judecător
Aspazia Cojocaru — judecător
Constantin Doldur — judecător
Acsinte Gaspar — judecător
Kozsokár Gábor — judecător
Petre Ninosu — judecător
Ion Predescu — judecător
Iuliana Nedelcu — procuror
Marieta Safta — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 1 din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Tribunalul Constanța — Secția penală, din oficiu, în Dosarul nr. 1.688/2005 al acestei instanțe.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public, referindu-se la jurisprudența Curții Constituționale în materie, pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 7 octombrie 2005, pronunțată în Dosarul nr. 1.688/2005, **Tribunalul Constanța — Secția penală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 1 din Codul de procedură penală**, excepție ridicată de instanța de judecată, din oficiu, în dosarul menționat.

În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține, în esență, că textul de lege criticat limitează posibilitatea exercitării controlului judiciar asupra dispozițiilor organului de urmărire penală și ale procurorului, iar această limitare încalcă liberul acces la justiție.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Avocatul Poporului, făcând referire și la jurisprudența Curții Constituționale în materie, consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Pentru cele arătate mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 alin. (1) și (6) din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 278¹ alin. 1 din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Tribunalul Constanța — Secția penală, din oficiu, în Dosarul nr. 1.688/2005 al acestei instanțe.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 10 ianuarie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,

prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie art. 278¹ alin. 1 din Codul de procedură penală, care prevede: *„După respingerea plângerii făcute conform art. 275—278 împotriva rezoluției de neîncepere a urmăririi penale sau a ordonanței ori, după caz, a rezoluției de clasare, de scoatere de sub urmărire penală sau de încetare a urmăririi penale, date de procuror, persoana vătămată, precum și orice alte persoane ale căror interese legitime sunt vătămate pot face plângere în termen de 20 de zile de la data comunicării de către procuror a modului de rezolvare, potrivit art. 277 și 278, la instanța căreia i-ar reveni, potrivit legii, competența să judece cauza în primă instanță.”*

Prevederile constituționale pretins a fi încălcate sunt cuprinse în art. 21 privind accesul liber la justiție.

Examinând excepția astfel cum a fost formulată, se constată că, în jurisprudența sa, Curtea Constituțională s-a mai pronunțat asupra constituționalității art. 278¹ alin. 1 din Codul de procedură penală, prin raportare la aceleași dispoziții constituționale invocate și în prezenta cauză și cu motivări similare. Astfel, de exemplu, prin Decizia nr. 293 din 9 iunie 2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 630 din 19 iulie 2005, Curtea Constituțională a respins această excepție de neconstituționalitate ca neîntemeiată, pentru considerentele acolo reținute.

Întrucât nu au intervenit elemente noi de natură să determine schimbarea jurisprudenței Curții, atât soluția pronunțată de Curte prin decizia menționată, cât și considerentele care au fundamentat-o sunt valabile și în prezenta cauză.

Magistrat-asistent,
Marieta Safta

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

ORDIN

privind aprobarea Normei sanitare veterinare care stabilește modelul de certificat pentru comerțul intracomunitar cu material seminal, ovule și embrioni de la speciile ovine și caprine

Văzând Referatul de aprobare nr. 20.438 din 19 ianuarie 2006, întocmit de Direcția generală sanitară veterinară din cadrul Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor,

având în vedere prevederile art. 10 lit. b) din Ordonanța Guvernului nr. 42/2004 privind organizarea activității sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 215/2004, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 3 alin. (3) și al art. 4 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 738/2005 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor și a unităților din subordinea acesteia,

președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Norma sanitară veterinară care stabilește modelul de certificat pentru comerțul intracomunitar cu material seminal, ovule și embrioni de la speciile ovine și caprine, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, institutele veterinare centrale și direcțiile sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor județene și a municipiului București vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 20/2003 pentru aprobarea Normei sanitare veterinare care stabilește modelul de certificat pentru comerțul României cu statele membre ale Uniunii Europene cu material seminal, ovule și embrioni de la speciile ovine și caprine, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 155 din 11 martie 2003.

Art. 4. — Prezentul ordin transpune Decizia Comisiei 1995/388/CE, ce stabilește modelele de certificate destinate comerțului intracomunitar cu material seminal, ovule și embrioni de la speciile ovine și caprine, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L 234 din 3 octombrie 1995, p. 30, așa cum a fost modificată ultima dată prin Decizia Comisiei 2005/43/CE privind actualizarea modelelor de certificate de sănătate pentru comerțul intracomunitar cu material seminal, ovule și embrioni de la speciile ovine și caprine, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene (JOCE) nr. L 20 din 22 ianuarie 2005, p. 34.

Art. 5. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare la data aderării României la Uniunea Europeană.

p. Președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare
și pentru Siguranța Alimentelor,
Constantin Lupescu

București, 20 ianuarie 2006.
Nr. 10.

ANEXĂ

NORMĂ SANITARĂ VETERINARĂ care stabilește modelul de certificat pentru comerțul intracomunitar cu material seminal, ovule și embrioni de la speciile ovine și caprine

Art. 1. — (1) Materialul seminal de la speciile ovine și caprine va fi însoțit în timpul transportului către un alt stat membru al Uniunii Europene de un certificat de sănătate care corespunde modelului prevăzut în anexa nr. 1.

(2) Ovulele și embrionii speciilor ovine și caprine vor fi

însoțite în timpul transportului către un alt stat membru al Uniunii Europene de un certificat de sănătate care corespunde modelului prevăzut în anexa nr. 2.

Art. 2. — Anexele nr. 1 și 2*) fac parte integrantă din prezenta normă sanitară veterinară.

*) Anexele nr. 1 și 2 sunt reproduse în facsimil.

**MODEL DE CERTIFICAT VETERINAR
pentru comerțul intracomunitar cu material seminal de la speciile ovine și caprine**

**MODEL VETERINARY CERTIFICATE
for trade in semen of the ovine and caprine species**

I.1. Expeditor I.1. Consignor Nume Name Adresa Address Cod poștal Postal code		I.2. Numărul de referință al certificatului I.2. Certificate reference number		I.2.a. Numărul local de referință I.2.a. Local reference number	
		I.3. Autoritatea competentă centrală I.3. Central competent authority			
		I.4. Autoritatea competentă locală I.4. Local competent authority			
I.5. Destinatar I.5. Consignee Nume Name Adresa Address Cod poștal Postal code		I.6. Numărul/numerele certificatelor originale corespunzătoare I.6. No(s) of related original certificates		Numărul/numerele documentelor însoțitoare No(s) of accompanying documents	
		I.7. Distribuitor I.7. Dealer Nume Name		Număr de aprobare Approval number	
I.8. Țara de origine I.8. Country of origin	Cod ISO ISO code	I.9. Regiunea de origine I.9. Region of origin	Cod Code	I.10. Țara de destinație I.10. Country of destination	Cod ISO ISO code
				I.11. Regiunea de destinație I.11. Region of destination	Cod Code
I.12. Locul de origine/locul de recoltare I.12. Place of origin/place of harvest		I.13. Locul de destinație I.13. Place of destination			
Exploatație <input type="checkbox"/> Holding		Unitate <input type="checkbox"/> Establishment		Unitate <input type="checkbox"/> Establishment	
Institut aprobat <input type="checkbox"/> Approved body		Unitatea distribuitorului <input type="checkbox"/> Dealer's premise		Unitatea distribuitorului <input type="checkbox"/> Dealer's premise	
Echipa care manipulează embrionii <input type="checkbox"/> Embryo team		Exploatația de acvacultură aprobată <input type="checkbox"/> Approved aquaculture holding		Exploatația de acvacultură aprobată <input type="checkbox"/> Approved aquaculture holding	
Centru de colectare <input type="checkbox"/> Assembly centre		Altele <input type="checkbox"/> Other		Altele <input type="checkbox"/> Other	
Centru pentru materialul seminal <input type="checkbox"/> Semen centre				Centru pentru materialul seminal <input type="checkbox"/> Semen centre	
Nume Name		Număr de aprobare Approval number		Număr de aprobare Approval number	
Adresă Address				Adresă Address	
Cod poștal Postal code				Cod poștal Postal code	
I.14. Locul de încărcare I.14. Place of loading				I.15. Data și momentul plecării I.15. Date and time of departure	
Cod poștal Postal code					

I.16. Mijloace de transport I.16. Means of transport Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vagon de cale ferată <input type="checkbox"/> Aeroplane Ship Railway wagon Autovehicul <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Road vehicle Other		I.17. Transportator I.17. Transporter Nume Număr de aprobare Name Approval number Adresă Adress	
Identificare Identification		Cod poștal Statul membru al U.E. Postal code Member State	
I.18. Specia/ produsul de la animal I.18. Animal species/ product		I.19. Codul mărfii I.19. Commodity code (CN code)	
		I.20. Număr/ Cantitate I.20. Number/ Quantity	
I.21. Temperatura produselor I.21. Temperature of products Ambientală <input type="checkbox"/> Refrigerate <input type="checkbox"/> Înghetate <input type="checkbox"/> Ambient Chilled Frozen		I.22. Număr de ambalaje I.22. Number of packages	
I.23. Identificarea containerului/ Numărul sigiliului I.23. Identification of container/ Seal number		I.24. Tipul de ambalare I.24. Type of packaging	
I.25. Animale certificate ca/ produse certificate pentru: I.25. Animals certified as/ products certified for:			
Reproducție <input type="checkbox"/> Îngrășare <input type="checkbox"/> Tăiere <input type="checkbox"/> Transhumanță <input type="checkbox"/> Institut aprobat <input type="checkbox"/> Breeding Fattening Slaughter Transhumance Approved body			
Reproducție artificială <input type="checkbox"/> Ecvine înregistrate <input type="checkbox"/> Repopulare cu vânat <input type="checkbox"/> Animale de companie <input type="checkbox"/> Artificial reproduction Registered equidae Game restocking Pets			
Consum uman <input type="checkbox"/> Hrană pentru animale <input type="checkbox"/> Uz farmaceutic <input type="checkbox"/> Uz tehnic <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Human consumption Animal feedingstuff Pharmaceutical use Technical use Other			
I.26. Tranzit prin țara terță <input type="checkbox"/> I.26. Transit through third country		I.27. Tranzit prin statele membre ale UE <input type="checkbox"/> I.27. Transit through Member States	
Țara terță Cod ISO Third country ISO code		Stat membru al UE Cod ISO Member State ISO code	
Punct de ieșire Cod Exit point Code		Stat membru al UE Cod ISO Member State ISO code	
Punct de intrare Nr unității PIF Entry point BIP unit No		Stat membru al UE Cod ISO Member State ISO code	
I.28. Export <input type="checkbox"/> I.28. Export		I.29. Timpul estimat al călătoriei I.29. Estimated journey time	
Țara terță Cod ISO Third country ISO code			
Punct de ieșire Cod Exit point Code			
I.30. Planul traseului I.30. Route plan Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/> Yes No			
I.31. Identificarea animalelor I.31. Identification of the animals Marca de identificare a dozelor (2) Identification mark of doses (2)			
II. Informații referitoare la sănătate <input type="checkbox"/> II. Health information		II.a. Numărul de referință al certificatului II.a. Certificate reference number	II.b. Numărul local de referință II.b. Local reference number
Subsemnatul, medic veterinar oficial, prin prezenta certific faptul că: I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:			
1. Materialul seminal descris mai sus a fost colectat, prelucrat și depozitat în condiții care îndeplinesc cerințele Directivei Consiliului 92/65/CEE 1. The semen described above was collected, processed and stored under conditions which meet the requirements of Directive 92/65/EEC.			

2. Materialul seminal provine de la un animal din specia ovină/caprină (1) care îndeplinește cerințele punctelor B și C ale capitolului II din anexa D la Directiva Consiliului 92/65/CEE.
 2. The semen comes from an animal of the ovine/caprine species (1) which meets the requirements of Annex D, Chapter II, points B and C to Directive 92/65/EEC.
3. În cazul materialului seminal colectat și prelucrat într-un centru/stație (1), colectarea, prelucrarea și depozitarea au fost efectuate într-un centru/stație (1).
 3. In the case of semen collected and processed in a centre/station (1), collection, processing and storage took place in a centre/station (1).
4. Materialul seminal îndeplinește cerințele capitolului III din anexa D la Directiva 92/65/CEE și ale capitolului A(I) din anexa VIII, la Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (CE) Nr 999/2001.
 4. The semen meets the requirements of Annex D, Chapter III to Directive 92/65/EEC and of Annex VIII, Chapter A(I) to Regulation (EC) No 999/2001.

(1) A se șterge după cum este cazul.

(1) Delete as appropriate.

(2) Care corespunde identificării animalelor donatoare și datei colectării.

(2) Corresponding to the identification of the donor animals and the date of collection.

Medicul veterinar oficial sau inspectorul oficial
 Official veterinarian or official inspector

Numele (cu litere mari de tipar)
 Name (in capitals)

Calificarea și titlul
 Qualification and title

Unitatea veterinară locală
 Local veterinary unit

Nr de UVL învecinate
 No of the related LVU

Data
 Date

Semnătura
 Signature

Ștampila
 Stamp

III.1. Data Inspecției
 III.1. Date of the inspection

III.2. Numărul de referință al certificatului:
 III.2. Certificate reference number:

III.3. Controlul documentelor:
 III.3. Documentary check:

Da
 Yes

Nu
 No

III.4. Controlul identității:
 III.4. Identity Check:

Nu
 No

Da
 Yes

Standardul UE EU Standard	Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/>	Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/>	Satisfăcător Satisfactory <input type="text"/>	Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="text"/>	
Garanții adiționale Additional guarantees	Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/>	Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/>			
Cerințe naționale National requirements	Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/>	Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/>			
III.5. Controlul fizic III.5. Physical Check	Nu No <input type="text"/>	Total animale controlate Total animals checked <input type="text"/>	III.6. Teste de laborator: III.6. Laboratory Checks:	Nu No <input type="text"/>	Da Yes <input type="text"/>
Satisfăcător Satisfactory <input type="text"/>	Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="text"/>		Data: Date:		
III.7. Controlul bunăstării III.7. Welfare check	Nu No <input type="text"/>	Da Yes <input type="text"/>	Testat pentru: Tested for:	La întâmplare Random <input type="text"/>	Suspiciune Suspicion <input type="text"/>
Satisfăcător Satisfactory <input type="text"/>	Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="text"/>		Rezultate: Results:	Satisfăcător Satisfactory <input type="text"/>	Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="text"/>
III.8. Încălcarea a regulilor referitoare la bunăstare: III.8. Infringement of welfare regulation:			III.9. Încălcarea a legislației referitoare la sănătate III.9. Infringement of health legislation		
III.8.1. Autorizația transportatorului nevalidă III.8.1. Transporter authorisation invalid	<input type="checkbox"/>		III.9.1. Certificat absent/ nevalid III.9.1. Absent/ invalid certificate	<input type="checkbox"/>	
III.8.2. Mijloace de transport necorespunzătoare III.8.2. Non-compliance of the means of transport	<input type="checkbox"/>		III.9.2. Nepotrivire cu documentele III.9.2. Mis-match with documents	<input type="checkbox"/>	
III.8.3. Densitatea de populare depășită III.8.3. Stocking density exceeded	<input type="checkbox"/>	Spațiu mediu Average space	III.9.3. Țară neautorizată III.9.3. Non-authorized country	<input type="checkbox"/>	
III.8.4. Timpul de transport depășit III.8.4. Travel times exceeded	<input type="checkbox"/>		III.9.4. Regiune/ zonă neaprobată III.9.4. Non-approved region/ zone	<input type="checkbox"/>	
III.8.5. Adăparea și hrănirea nu sunt satisfăcute III.8.5. Watering and feeding not fulfilled	<input type="checkbox"/>		III.9.5. Specii interzise III.9.5. Prohibited species	<input type="checkbox"/>	
III.8.6. Manipulare necorespunzătoare a animalelor sau neglijență III.8.6. Mishandling or negligence to the animals	<input type="checkbox"/>		III.9.6. Absența garanției adiționale III.9.6. Absence of additional guarantee	<input type="checkbox"/>	
III.8.7. Altele III.8.7. Other	<input type="checkbox"/>		III.9.7. Exploatație neaprobată III.9.7. Non-approved holding	<input type="checkbox"/>	
III.10. Impactul transportului asupra animalelor III.10. Impact of the transport on animals			III.9.8. Animale bolnave sau suspecte III.9.8. Diseased or suspect animals	<input type="checkbox"/>	
Număr de animale moarte Number of dead animals <input type="text"/>	Estimare Estimation <input type="text"/>		III.9.9. Teste nesatisfăcătoare III.9.9. Unsatisfactory tests	<input type="checkbox"/>	
Număr de animale necorespunzătoare Number of unfit animals <input type="text"/>	Estimare Estimation <input type="text"/>		III.9.10. Identificarea lipsește sau e ilegală III.9.10. Absence or non-legal identification	<input type="checkbox"/>	
Număr de fătări sau avorturi Number of birth or abortion <input type="text"/>			III.9.11. Cerințele naționale nu sunt îndeplinite III.9.11. National requirements not fulfilled	<input type="checkbox"/>	
III.11. Acțiuni corective III.11. Corrective action			III.9.12. Adresa de destinație nevalidă III.9.12. Address of destination invalid	<input type="checkbox"/>	
III.11.1. Plecare întârziată III.11.1. Delayed departure	<input type="checkbox"/>		III.9.13. Altele III.9.13. Other	<input type="checkbox"/>	
III.11.2. Procedură de transfer III.11.2. Transfer procedure	<input type="checkbox"/>		III.12. Rezultatul carantinei III.12. Follow-up of quarantine		
			III.12.1. Ucidere umană/ Eutanasiu III.12.1. Humanely killing/ Euthanasia	<input type="text"/>	

III.11.3. Carantină III.11.3. Quarantine <input type="checkbox"/>		III.12.2. Eliberare III.12.2. Release <input type="checkbox"/>
III.11.4. Ucidere umană/Eutanasië III.11.4. Humane killing/Euthanasia <input type="checkbox"/>		
III.11.5. Distrugerea carcaselor/ produselor III.11.5. Destruction of carcasses/ products <input type="checkbox"/>		
III.11.6. Întoarcerea transportului III.11.6. Return of consignment <input type="checkbox"/>		
III.11.7. Tratamentele produselor III.11.7. Treatment of products <input type="checkbox"/>		
III.11.8. Utilizarea produselor în alt scop III.11.8. Use of products for other purposes <input type="checkbox"/>		
III.13. Locul inspecției III.13. Place of inspection		
Unitate <input type="checkbox"/> Establishment	Exploatație <input type="checkbox"/> Holding	Centru de colectare <input type="checkbox"/> Assembly centre
Unitatea distribuitorului <input type="checkbox"/> Dealer's premise	Institutul aprobat <input type="checkbox"/> Approved body	Centru pentru materialul seminal <input type="checkbox"/> Semen centre
Port <input type="checkbox"/> Port	Aeroport <input type="checkbox"/> Airport	Punct de ieșire <input type="checkbox"/> Exit point
Pe traseu <input type="checkbox"/> Enroute	Altul <input type="checkbox"/> Other	
III.14. Medicul veterinar oficial sau inspectorul oficial III.14. Official veterinarian or official inspector		
Numele (cu litere mari de tipar) Name (in capitals)	Calificarea și titlul Qualification and title	
Unitatea veterinară locală Local veterinary unit	Nr de UVL învecinate No of the related LVU	
Data Date	Semnătura Signature	

**MODEL DE CERTIFICAT VETERINAR
pentru comerțul intracomunitar cu ovule/embrioni de la speciile ovine și caprine**

**MODEL VETERINARY CERTIFICATE
for trade in ova/embryos of the ovine and caprine species**

I.1. Expeditor I.1. Consignor Nume Name		I.2. Numărul de referință al certificatului I.2. Certificate reference number		I.2.a. Numărul local de referință I.2.a. Local reference number	
Adresa Address		I.3. Autoritatea competentă centrală I.3. Central competent authority			
Cod poștal Postal code		I.4. Autoritatea competentă locală I.4. Local competent authority			
I.5. Destinatar I.5. Consignee Nume Name		I.6. Numărul/numerele certificatelor originale corespunzătoare I.6. No(s) of related original certificates		Numărul/numerele documentelor însoțitoare No(s) of accompanying documents	
Adresa Address		I.7. Distribuitor I.7. Dealer			
Cod poștal Postal code		Nume Name		Număr de aprobare Approval number	
I.8. Țara de origine I.8. Country of origin	Cod ISO ISO code	I.9. Regiunea de origine I.9. Region of origin	Cod Code	I.10. Țara de destinație I.10. Country of destination	Cod ISO ISO code
				I.11. Regiunea de destinație I.11. Region of destination	Cod Code
I.12. Locul de origine/locul de recoltare I.12. Place of origin/place of harvest			I.13. Locul de destinație I.13. Place of destination		
Exploatație <input type="checkbox"/> Holding		Unitate <input type="checkbox"/> Establishment		Exploatație <input type="checkbox"/> Holding	
Institut aprobat <input type="checkbox"/> Approved body		Unitatea distribuitorului <input type="checkbox"/> Dealer's premise		Institut aprobat <input type="checkbox"/> Approved body	
Echipa care manipulează embrionii <input type="checkbox"/> Embryo team		Exploatația de acvacultură aprobată <input type="checkbox"/> Approved aquaculture holding		Echipa care manipulează embrionii <input type="checkbox"/> Embryo team	
Centru de colectare <input type="checkbox"/> Assembly centre		Altele <input type="checkbox"/> Other		Centru de colectare <input type="checkbox"/> Assembly centre	
Centru pentru materialul seminal <input type="checkbox"/> Semen centre				Centru pentru materialul seminal <input type="checkbox"/> Semen centre	
Nume Name		Număr de aprobare Approval number		Nume Name	
Adresă Address				Adresă Address	
Cod poștal Postal code				Cod poștal Postal code	
I.14. Locul de încărcare I.14. Place of loading			I.15. Data și momentul plecării I.15. Date and time of departure		
Cod poștal Postal code					

I.16. Mijloace de transport I.16. Means of transport Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vagon de cale ferată <input type="checkbox"/> Aeroplane Ship Railway wagon Autovehicul <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Road vehicle Other Identificare Identification		I.17. Transportator I.17. Transporter Nume Name Adresă Address Cod poștal Postal code Statul membru al U.E. Member State	
I.18. Specia/ produsul de la animal I.18. Animal species/ product		I.19. Codul mărfii I.19. Commodity code (CN code)	
		I.20. Număr/ Cantitate I.20. Number/ Quantity	
I.21. Temperatura produselor I.21. Temperature of products Ambientală <input type="checkbox"/> Refrigerate <input type="checkbox"/> Înghețate <input type="checkbox"/> Ambient Chilled Frozen		I.22. Număr de ambalaje I.22. Number of packages	
I.23. Identificarea containerului/ Numărul sigiliului I.23. Identification of container/ Seal number		I.24. Tipul de ambalare I.24. Type of packaging	
I.25. Animale certificate ca/ produse certificate pentru: I.25. Animals certified as/ products certified for: Reproducție <input type="checkbox"/> Îngrășare <input type="checkbox"/> Tăiere <input type="checkbox"/> Transhumanță <input type="checkbox"/> Institut autorizat <input type="checkbox"/> Breeding Fattening Slaughter Transhumance Approved body Reproducție artificială <input type="checkbox"/> Ecvine înregistrate <input type="checkbox"/> Repopulare cu vânat <input type="checkbox"/> Animale de companie <input type="checkbox"/> Artificial reproduction Registered equidae Game restocking Pets Consum uman <input type="checkbox"/> Hrană pentru animale <input type="checkbox"/> Uz farmaceutic <input type="checkbox"/> Uz tehnic <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Human consumption Animal feedingsstuff Pharmaceutical use Technical use Other			
I.26. Tranzit prin țara terță I.26. Transit through third country <input type="checkbox"/> Țara terță Cod ISO Third country ISO code Punct de ieșire Cod Exit point Code Punct de intrare Nr unității PIF Entry point BIP unit No		I.27. Tranzit prin statele membre ale UE <input type="checkbox"/> I.27. Transit through Member States Stat membru al UE Cod ISO Member State ISO code Stat membru al UE Cod ISO Member State ISO code Stat membru al UE Cod ISO Member State ISO code	
I.28. Export <input type="checkbox"/> I.28. Export Țara terță Cod ISO Third country ISO code Punct de ieșire Cod Exit point Code		I.29. Timpul estimat al călătoriei I.29. Estimated journey time	
I.30. Planul traseului I.30. Route plan Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/> Yes No			
I.31. Identificarea animalelor I.31. Identification of the animals Marca de identificare a dozelor ⁽²⁾ Identification mark of doses ⁽²⁾			
II. Informații referitoare la sănătate II. Health Information <input type="checkbox"/>		II.a. Numărul de referință al certificatului II.a. Certificate reference number	II.b. Numărul local de referință II.b. Local reference number
Subsemnatul, medic veterinar oficial, prin prezenta certific faptul că: I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:			
1. Ovulele/ embrionii (1) descriși mai sus au fost colectați, prelucrați și depozitați în condiții care îndeplinesc cerințele Directivei Consiliului 92/65/CEE, 1. The ova/ embryos (1) described above was collected, processed and stored under conditions which meet the requirements of Directive 92/65/EEC.			

2. Ovulele/ embrionii (1) provin de la femele donatoare din specia ovină/caprină (1) care îndeplinește cerințele capitolului IV din anexa D la Directiva Consiliului 92/65/CEE.

2. The ova/ embryos (1) comes from female donors of the ovine/caprine species (1) which meets the requirements of Annex D, Chapter IV to Directive 92/65/EEC.

3. Ovulele/ embrionii (1) îndeplinesc cerințele capitolului III din anexa D III la Directiva Consiliului 92/65/CEE și ale capitolului A(I) din anexa VIII la Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (CE) Nr 999/2001.

3. The ova/ embryos (1) meets the requirements of Annex D, Chapter III to Directive 92/65/EEC and of Annex VIII, Chapter A(I) to Regulation (EC) No 999/2001.

4. În cazul embrionilor, materialul seminal utilizat pentru fertilizare îndeplinește cerințele capitolului III din anexa D la Directiva 92/65/CEE și ale capitolului A(I) din anexa VIII la Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (CE) Nr 999/2001.

4. In case of embryos the semen used for fertilisation meets the requirements of Annex D, Chapter III to Directive 92/65/EEC and of Annex VIII, Chapter A(I) to Regulation (EC) No 999/2001.

(1) A se șterge după cum este cazul.

(1) Delete as appropriate.

(2) Care corespunde identificării animalelor donatoare și datei colectării.

(2) Corresponding to the identification of the donor animals and the date of collection.

Medicul veterinar oficial sau inspectorul oficial
Official veterinarian or official inspector

Numele (cu litere mari de tipar)
Name (in capitals)

Calificarea și titlul
Qualification and title

Unitatea veterinară locală
Local veterinary unit

Nr de UVL învecinate
No of the related LVU

Data
Date

Semnătura
Signature

Ștampila
Stamp

III.1. Data inspecției
III.1. Date of the inspection

III.2. Numărul de referință al certificatului:
III.2. Certificate reference number:

<p>III.3. Controlul documentelor: III.3. Documentary check:</p> <p>Da Yes <input type="checkbox"/> Nu No <input type="checkbox"/></p> <p>Standardul UE EU Standard</p> <p>Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/></p> <p>Garanții adiționale Additional guarantees</p> <p>Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/></p> <p>Cerințe naționale National requirements</p> <p>Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/></p>	<p>III.4. Controlul identității: III.4. Identity Check:</p> <p>Nu No <input type="checkbox"/> Da Yes <input type="checkbox"/></p> <p>Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/></p>
<p>III.5. Controlul fizic III.5. Physical Check</p> <p>Nu No <input type="checkbox"/> Total animale controlate Total animals checked <input type="checkbox"/></p> <p>Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/></p>	<p>III.6. Teste de laborator: III.6. Laboratory Checks:</p> <p>Nu No <input type="checkbox"/> Da Yes <input type="checkbox"/></p> <p>Data: Date:</p>
<p>III.7. Controlul bunăstării III.7. Welfare check</p> <p>Nu No <input type="checkbox"/> Da Yes <input type="checkbox"/></p> <p>Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/></p>	<p>Testat pentru: Tested for:</p> <p>La întâmplare Random <input type="checkbox"/> Suspiciune Suspicion <input type="checkbox"/></p> <p>Rezultate: Results:</p> <p>Satisfăcător Satisfactory <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător Not satisfactory <input type="checkbox"/></p>
<p>III.8. Încălcare a regulilor referitoare la bunăstare: III.8. Infringement of welfare regulation:</p> <p>III.8.1. Autorizația transportatorului nevalidă III.8.1. Transporter authorisation invalid <input type="checkbox"/></p> <p>III.8.2. Mijloace de transport necorespunzătoare III.8.2. Non-compliance of the means of transport <input type="checkbox"/></p> <p>III.8.3. Densitatea de stocare depășită III.8.3. Stocking density exceeded <input type="checkbox"/> Spațiu mediu Average space</p> <p>III.8.4. Timpul de transport depășit III.8.4. Travel times exceeded <input type="checkbox"/></p> <p>III.8.5. Adăparea și hrănirea nu sunt satisfăcute III.8.5. Watering and feeding not fulfilled <input type="checkbox"/></p> <p>III.8.6. Manipulare necorespunzătoare a animalelor sau neglijență III.8.6. Mishandling or negligence to the animals <input type="checkbox"/></p> <p>III.8.7. Altele III.8.7. Other <input type="checkbox"/></p>	<p>III.9. Încălcare a legislației referitoare la sănătate III.9. Infringement of health legislation</p> <p>III.9.1. Certificat absent/ nevalid III.9.1. Absent/ invalid certificate <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.2. Nepotrivire cu documentele III.9.2. Mis-match with documents <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.3. Țară neautorizată III.9.3. Non-authorized country <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.4. Regiune/ zonă neaprobată III.9.4. Non-approved region/ zone <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.5. Specii interzise III.9.5. Prohibited species <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.6. Absența garanției adiționale III.9.6. Absence of additional guarantee <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.7. Exploatație neaprobată III.9.7. Non-approved holding <input type="checkbox"/></p>
<p>III.10. Impactul transportului asupra animalelor III.10. Impact of the transport on animals</p> <p>Număr de animale moarte Number of dead animals <input type="checkbox"/> Estimare Estimation <input type="checkbox"/></p> <p>Număr de animale necorespunzătoare Number of unfit animals <input type="checkbox"/> Estimare Estimation <input type="checkbox"/></p> <p>Număr de fătări sau avorturi Number of birth or abortion <input type="checkbox"/></p>	<p>III.9.8. Animale bolnave sau suspecte III.9.8. Diseased or suspect animals <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.9. Teste nesatisfăcătoare III.9.9. Unsatisfactory tests <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.10. Identificarea lipsește sau e ilegală III.9.10. Absence or non-legal identification <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.11. Cerințele naționale nu sunt îndeplinite III.9.11. National requirements not fulfilled <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.12. Adresa de destinație nevalidă III.9.12. Address of destination invalid <input type="checkbox"/></p> <p>III.9.13. Altele III.9.13. Other <input type="checkbox"/></p>
<p>III.11. Acțiune corectivă III.11. Corrective action</p> <p>III.11.1. Plecare întârziată III.11.1. Delayed departure <input type="checkbox"/></p>	<p>III.12. Rezultatul carantinei III.12. Follow-up of quarantine</p>

<p>III.11.2. Procedură de transfer III.11.2. Transfer procedure <input type="checkbox"/></p> <p>III.11.3. Carantină III.11.3. Quarantine <input type="checkbox"/></p> <p>III.11.4. Ucidere umană/Eutanasi III.11.4. Humane killing/Euthanasia <input type="checkbox"/></p> <p>III.11.5. Distrugerea carcaselor/ produselor III.11.5. Destruction of carcasses/ products <input type="checkbox"/></p> <p>III.11.6. Întoarcerea transportului III.11.6. Return of consignment <input type="checkbox"/></p> <p>III.11.7. Tratamentul produselor III.11.7. Treatment of products <input type="checkbox"/></p> <p>III.11.8. Utilizarea produselor în alt scop III.11.8. Use of products for other purposes <input type="checkbox"/></p>	<p>III.12.1. Ucidere umană/ Eutanasi III.12.1. Humanely killing/ Euthanasia <input type="checkbox"/></p> <p>III.12.2. Eliberare III.12.2. Release <input type="checkbox"/></p>												
<p>III.13. Locul inspecției III.13. Place of inspection</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">Unitate Establishment <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 33%;">Exploatație Holding <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 33%;">Centru de colectare Assembly centre <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Unitatea distribuitorului Dealer's premise <input type="checkbox"/></td> <td>Institutul aprobat Approved body <input type="checkbox"/></td> <td>Centru pentru materialul seminal Semen centre <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Port Port <input type="checkbox"/></td> <td>Aeroport Airport <input type="checkbox"/></td> <td>Punct de ieșire Exit point <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Pe traseu Enroute <input type="checkbox"/></td> <td>Altul Other <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </table>		Unitate Establishment <input type="checkbox"/>	Exploatație Holding <input type="checkbox"/>	Centru de colectare Assembly centre <input type="checkbox"/>	Unitatea distribuitorului Dealer's premise <input type="checkbox"/>	Institutul aprobat Approved body <input type="checkbox"/>	Centru pentru materialul seminal Semen centre <input type="checkbox"/>	Port Port <input type="checkbox"/>	Aeroport Airport <input type="checkbox"/>	Punct de ieșire Exit point <input type="checkbox"/>	Pe traseu Enroute <input type="checkbox"/>	Altul Other <input type="checkbox"/>	
Unitate Establishment <input type="checkbox"/>	Exploatație Holding <input type="checkbox"/>	Centru de colectare Assembly centre <input type="checkbox"/>											
Unitatea distribuitorului Dealer's premise <input type="checkbox"/>	Institutul aprobat Approved body <input type="checkbox"/>	Centru pentru materialul seminal Semen centre <input type="checkbox"/>											
Port Port <input type="checkbox"/>	Aeroport Airport <input type="checkbox"/>	Punct de ieșire Exit point <input type="checkbox"/>											
Pe traseu Enroute <input type="checkbox"/>	Altul Other <input type="checkbox"/>												
<p>III.14. Medicul veterinar oficial sau inspectorul oficial III.14. Official veterinarian or official inspector</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Numele (cu litere mari de tipar) Name (in capitals)</td> <td style="width: 50%;">Calificarea și titlul Qualification and title</td> </tr> <tr> <td>Unitatea veterinară locală Local veterinary unit</td> <td>Nr de UVL învecinate No of the related LVU</td> </tr> <tr> <td>Data Date</td> <td>Semnătura Signature</td> </tr> </table>		Numele (cu litere mari de tipar) Name (in capitals)	Calificarea și titlul Qualification and title	Unitatea veterinară locală Local veterinary unit	Nr de UVL învecinate No of the related LVU	Data Date	Semnătura Signature						
Numele (cu litere mari de tipar) Name (in capitals)	Calificarea și titlul Qualification and title												
Unitatea veterinară locală Local veterinary unit	Nr de UVL învecinate No of the related LVU												
Data Date	Semnătura Signature												

MINISTERUL COMUNICAȚIILOR ȘI TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI

ORDIN**privind aprobarea listelor organismelor recunoscute pentru evaluarea conformității aparatelor cu cerințele esențiale prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 și de Hotărârea Guvernului nr. 88/2003**

Având în vedere prevederile art. 5 alin. (6) din Hotărârea Guvernului nr. 744/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Comunicațiilor și Tehnologiei Informației, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 34 din Hotărârea Guvernului nr. 88/2003 privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea mutuală a conformității acestora, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 10 alin. (1) și ale art. 11 din Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață și de funcționare a aparatelor electrice și electronice din punct de vedere al compatibilității electromagnetice, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere prevederile din Normele metodologice privind recunoașterea organismelor pentru evaluarea conformității aparatelor cu cerințele esențiale prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 și de Hotărârea Guvernului nr. 88/2003, aprobate prin Ordinul ministrului comunicațiilor și tehnologiei informației nr. 209/2003,

ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă listele organismelor recunoscute pentru evaluarea conformității aparatelor cu cerințele esențiale prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 și de Hotărârea Guvernului nr. 88/2003, prevăzute în anexă.

Art. 2. — Anexa face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației,

Zsolt Nagy

București, 3 februarie 2006.

Nr. 52.

ANEXĂ

A. Lista cuprinzând organismele recunoscute pentru evaluarea conformității aparatelor cu cerințele esențiale prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață și de funcționare a aparatelor electrice și electronice din punct de vedere al compatibilității electromagnetice, cu modificările și completările ulterioare

Nr. crt.	Organismul recunoscut	Adresa	Competențe
1.	Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare și Încercări pentru Electrotehnică — ICMET Craiova	Craiova, Calea București nr. 144, cod 1100, județul Dolj	Evaluarea conformității în baza procedurii din anexa nr. 5 la Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 pentru: — receptoare de radio și televiziune casnice — echipamente radio mobile ¹⁾ — echipamente radio mobile și radiotelefonice comerciale ¹⁾ — aparate pentru tehnologia informației ¹⁾ — aparatură pentru radionavigație aeriană, fluvială și maritimă ¹⁾ — rețele și echipamente de telecomunicații ¹⁾
2.	Institutul Național de Studii și Cercetări pentru Comunicații — INSCC București	București, Bd. Preciziei nr. 6, cod 062203	Evaluarea conformității în baza procedurii din anexa nr. 6 la Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 și emiterea certificatelor de examinare CE de tip în cazul aparatelor pentru transmisii de radiocomunicații

¹⁾ Fără a emite certificate de examinare CE de tip în cazul aparatelor pentru transmisii de radiocomunicații.

B. Lista cuprinzând organismele recunoscute pentru evaluarea conformității aparatelor cu cerințele esențiale prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 88/2003 privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea mutuală a conformității acestora, cu modificările și completările ulterioare

Nr. crt.	Organismul recunoscut	Adresa	Competențe
1.	Institutul Național de Studii și Cercetări pentru Comunicații — INSCC București	București, Bd. Preciziei nr. 6, cod 062203	Evaluarea conformității aparatelor în baza procedurilor din anexele nr. III și IV la Hotărârea Guvernului nr. 88/2003

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

ORDIN
pentru publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I,
a unor amendamente la memorandumuri de finanțare ISPA

În temeiul prevederilor art. 11 alin. (5) din Hotărârea Guvernului nr. 208/2005 privind organizarea și funcționarea Ministerului Finanțelor Publice și a Agenției Naționale de Administrare Fiscală, cu modificările și completările ulterioare, în conformitate cu prevederile art. 28 alin. (2) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

ministrul finanțelor publice emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a următoarelor amendamente la memorandumuri de finanțare ISPA, cuprinse în anexele care fac parte integrantă din prezentul ordin:

1. Amendamentul nr. 6, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 4 noiembrie 2005 și la București la 30 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea și modificarea sistemului de canalizare și a sistemului de furnizare și tratare a apelor uzate în Arad pentru protejarea râului Mureș, România“, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 19/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 482 din 21 august 2001, prevăzut în anexa nr. 1;

2. Amendamentul nr. 5, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 29 noiembrie 2005 și la București la 29 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea rețelei de canalizare și a stației de epurare a apelor uzate în Oradea, România“, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 9/2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 80 din 1 februarie 2002, prevăzut în anexa nr. 2;

3. Amendamentul nr. 5, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 3 noiembrie 2005 și la București la 26 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea tehnologiei de epurare a apelor uzate și modernizarea rețelei de canalizare în orașul Timișoara, România“, ratificat prin Legea nr. 474/2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 588 din 8 august 2002, prevăzut în anexa nr. 3;

4. Amendamentul nr. 3, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 2 decembrie 2005 și la București

la 26 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Tratarea apei potabile și a apei uzate din orașul Brașov și localitățile învecinate situate în județul Brașov, România“, ratificat prin Legea nr. 127/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 285 din 24 aprilie 2003, prevăzut în anexa nr. 4;

5. Amendamentul nr. 5, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 24 noiembrie 2005 și la București la 26 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Îmbunătățirea sistemului de apă potabilă și a celui al apelor uzate în scopul conformării la standardele europene în domeniul calității apei și protecției mediului în municipiul Iași, România“, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 16/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 477 din 20 august 2005, prevăzut în anexa nr. 5;

6. Amendamentul nr. 4, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 14 noiembrie 2005 și la București la 26 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea și extinderea rețelei de canalizare și construirea unei stații de epurare a apelor uzate în municipiul Brăila, România“, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 17/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 478 din 20 august 2001, prevăzut în anexa nr. 6;

7. Amendamentul nr. 5, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 29 noiembrie 2005 și la București la 26 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru

măsura „Reabilitarea rețelei de canalizare și a facilităților de epurare a apelor uzate în Constanța, România“, ratificat prin Legea nr. 497/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 6 din 8 ianuarie 2002, prevăzut în anexa nr. 7;

8. Amendamentul nr. 4, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 28 octombrie 2005 și la București la 26 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Program pentru managementul deșeurilor în Piatra-Neamț, România“, ratificat prin Legea nr. 512/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 763 din 29 noiembrie 2001, prevăzut în anexa nr. 8;

9. Amendamentul nr. 3, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 4 noiembrie 2005 și la București la 26 septembrie 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă potabilă, canalizare și a stației de epurare în municipiul Piatra-Neamț, România“, ratificat prin Legea nr. 418/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 773 din 4 noiembrie 2003, prevăzut în anexa nr. 9;

10. Amendamentul nr. 3, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 5 august 2004 și la București la 19 martie 2004, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Sistem integrat de management al deșeurilor în municipiul Râmnicu Vâlcea, România“, ratificat prin Legea nr. 126/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 284 din 23 aprilie 2003, prevăzut în anexa nr. 10;

11. Amendamentul nr. 6, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 9 noiembrie 2005 și la București la 31 august 2005, la Memorandumul de

finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Lărgirea la patru benzi a drumului național DN5 București—Giurgiu, România“, ratificat prin Legea nr. 382/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 419 din 27 iulie 2001, prevăzut în anexa nr. 11;

12. Amendamentul nr. 4, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 4 noiembrie 2005 și la București la 31 august 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Construcția variantei de ocolire a orașului Sibiu la standarde de autostradă, pe coridorul de transport european nr. IV, România“, ratificat prin Legea nr. 155/2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 249 din 15 aprilie 2002, prevăzut în anexa nr. 12;

13. Amendamentul nr. 6, convenit prin schimb de scrisori semnate la Bruxelles la 9 noiembrie 2005 și la București la 31 august 2005, la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea secțiunii Drobeta-Turnu Severin—Lugoj a drumului național DN6 (faza 2 a proiectului Craiova—Lugoj)“, ratificat prin Legea nr. 154/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 323 din 16 mai 2003, prevăzut în anexa nr. 13.

Art. 2. — Autoritatea de Management pentru Infrastructură din cadrul Ministerului Finanțelor Publice va urmări punerea în aplicare a prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul finanțelor publice,
Doina-Elena Dascălu,
secretar de stat

București, 20 ianuarie 2006.

Nr. 78.

Amendamentul nr. 6 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea și modificarea sistemului de canalizare și a sistemului de furnizare și tratare a apelor uzate în Arad pentru protejarea râului Mureș, România”

Memorandumul de finanțare 2000/RO/16/P/PE/011 – „Reabilitarea și modificarea sistemului de canalizare și a sistemului de furnizare și tratare a apelor uzate în Arad pentru protejarea râului Mureș, România” se modifică după cum urmează:

La **articolul 3**, „Angajamentul”

- **paragraful 1** se modifică astfel: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente, care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 16.374.644 euro”;
- **paragraful 3** va avea următorul cuprins: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este fixată la 12.280.983 euro.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:
“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)
2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice
3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”
- **punctul 4** se modifică astfel:
“**Beneficiarul final** (în cazul în care acesta este alt organism decât cel stipulat la punctul 3):
4.1 Denumire: S.C. Compania de Apă Arad S.A.
4.2 Adresa: Str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, Arad, România
4.3 E-mail: raac@arad.ro raacep@arad.ro”
- la **punctul 7**, „Obiective”, cel de-al doilea paragraf se modifică astfel: „Consiliul Județean Arad este proprietarul mijloacelor fixe ale sectorului de apă potabilă și ape uzate cu care operează S.C. Compania de Apă Arad S.A.”

În cazul **Componentei B**, „Asistența tehnică pentru managementul măsurii”, primul paragraf se modifică astfel:

„În calitate de beneficiar al MUDP II din cadrul BERD, S.C. Compania de Apă Arad (ca fostă Regie) este deja familiarizată cu practica internațională privind managementul proiectelor. Pe parcursul fazei de pregătire a măsurii a fost realizată o verificare a capacității operatorului de apă privind implementarea măsurii, în urma căreia s-au constatat cerințe adiționale care să asigure că investiția, care este mai mare și mai complexă decât proiectul BERD, este implementată cu succes.”

*) Anexa nr. 1 este reprodusă în facsimil.

În cadrul **Componentei C**, „Programul de dezvoltare a capacității”, primele două paragrafe se modifică astfel:

„Programul de dezvoltare a capacității ar trebui să faciliteze susținerea și viabilitatea măsurii după finalizare. Acesta ar trebui să asigure că facilitățile sunt corect coordonate, operate și menținute după remiterea programului către Consiliul Județean al Municipiului Arad (în calitate de proprietar) și către S.C. Compania de Apă Arad (în calitate de operator). Necesitatea pentru un asemenea program a fost stabilită în timpul fazei de pregătire a proiectului.

Programul ar trebui să se desfășoare în strânsă cooperare cu Consiliul Județean al Municipiului Arad, cu Unitatea de Implementare a Proiectului și cu S.C. Compania de Apă Arad. Programul va urmări aspectele tehnice legate de operarea și întreținerea rețelelor de canalizare și a stației de epurare, monitorizarea debitelor și compoziția apelor uzate, funcționarea stației de epurare și modernizarea capacității laboratorului pentru monitorizare și analiză. Programul va îmbunătăți calitatea managementului financiar al S.C. Compania de Apă Arad, incluzând problemele legate de recuperarea costurilor și politica prețurilor, precum și managementul măsurii”.

- la **punctul 10** „Principalele elemente ale analizelor financiare”

- al doilea paragraf se modifică astfel:

„Tarifele trebuie să depășească rata inflației, la un nivel care să asigure recuperarea adecvată a costurilor. O creștere de două ori și jumătate a tarifului real pentru serviciile de canalizare de-a lungul anilor 2004-2010, după cum a fost indicat în analiza financiară, va asigura o acoperire adecvată a tuturor costurilor de operare și întreținere. Deprecierea infrastructurii de bază nu este inclusă, deoarece aceasta este publică, dar S.C. Compania de Apă Arad primește din partea Consiliului Județean Arad rambursarea taxelor pe venit care sunt transferate în Fondul de întreținere, reparații și dezvoltare (IRD), care a fost stabilit pentru proiectul ce se derulează prin BERD”

- cel de-al șaselea paragraf se modifică după cum urmează:

„Scopul convențiilor financiare stipulate de împrumutul BERD este să asigure menținerea viabilității financiare a S.C. Compania de Apă Arad. Convențiile principale prevăd creșterea tarifelor pentru serviciile de apă și ape uzate în raport cu inflația, o reducere a costurilor de operare de 2% pe an și completarea fondurilor IRD. Activitatea S.C. Compania de Apă Arad se desfășoară în conformitate deplină cu aceste convenții financiare. În plus S.C. Compania de Apă Arad trebuie să pregătească și să reactualizeze anual planul său de afaceri și să înființeze o Unitate de Implementare a Proiectului.”

- paragraful opt se modifică astfel:

“Avându-se în vedere capacitatea limitată a operatorului de apă de a face împrumuturi pentru investiție - trebuie deja să ramburseze împrumutul BERD care este în desfășurare - și limitele disponibile, se justifică o rată a asistenței financiare în valoare de 75%. Măsura va fi cofinanțată prin BERD, care a convenit în principiu să extindă un împrumut către operatorul de apă. Costurile capitale adiționale vor trebui să fie acoperite prin creșterea tarifelor. O evaluare a solvabilității S.C. Compania de Apă Arad a fost efectuată în octombrie 2000 de către BERD, care a confirmat că aceasta va avea dificultăți pentru a suporta un împrumut mai mare.”

- **punctul 12**, “Costuri și asistență” se modifică astfel:

- euro-

Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Costuri eligibile totale	Asistență ISPA	Rata asistenței (%)
16.374.644	0	0	16.374.644	12.280.983	75

“Achiziționarea terenului este cost neeligibil, asistența tehnică include programul de dezvoltare a capacității, testare, instruire, începere și comision, iar costurile generale ale contractantului includ facilități, documentație, teste, certificate și instruire. Licitarea proiectului este efectuată în conformitate cu condițiile FIDIC Construcție și contracte la cheie și, ca urmare, nu există retribuții separate de proiectare. Documentele de licitație sunt pregătite sub tutela serviciilor de consultanță, care sunt plătite prin programul DANCEE.

- **punctul 13**, „Implicarea instituțiilor financiare internaționale (IFI)” se modifică astfel:
 „BERD va cofinanța măsura și va furniza un împrumut din cadrul facilității de împrumut de mediu municipale (MELF) a băncii. După o evaluare a solvabilității financiare a operatorului de apă în octombrie 2000, banca a confirmat că va finanța până la 25% din costurile măsurii.”

Anexa nr. II se modifică astfel:

PLAN DE FINANȚARE
 (bazat pe angajamentele de la bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Reabilitarea și modificarea sistemului de canalizare și a sistemului de furnizare și tratare a apelor uzate în Arad pentru protejarea râului Mureș, România

Nr. ISPA: 2000/RO/16/P/PE/011

- euro -

Anul	Cost total	Costuri neeligibile	Costuri eligibile					Împrumut de la IFI*	
			Total		ISPA		Autoritățile naționale		
			3	4 (%)	5	6 (%)	Autoritatea locală		
	1	2	3	4 (%)	5	6 (%)	7	8	9 (%)
	=2+3		=5+7	=3/1		=5/3			=8/1
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	10.800.000	-	10.800.000	100	8.100.000	75	2.700.000	-	-
2002	3.600.000	-	3.600.000	100	2.700.000	75	900.000	-	-
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2005	1.800.000	-	1.800.000	100	1.350.000	75	450.000	-	-
2006	174.644	-	174.644	100	130.983	75	43.661	-	-
<i>nedefalcat pe ani</i>	-	-	-	-	-	-	-	4.093.661	-
Total	16.374.644	-	16.374.644	100	12.280.983	75	4.093.661	4.093.661	25

*) Împrumut BERD

Amendamentul nr. 5 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Reabilitarea rețelei de canalizare și a stației de epurare a apelor uzate în Oradea, România”

Memorandumul de finanțare ISPA 2001/RO/16/P/PE/013 “Reabilitarea rețelei de canalizare și a stației de epurare a apelor uzate în Oradea, România”, se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 decembrie 2008”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 22.084.622 euro.”
- **paragraful 3**: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 15.459.235 euro.”

Articolul 4, „Plăți”, **paragraful 3** va avea următorul cuprins:
„Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data de 31 decembrie 2008.”

Din cuprinsul **articolului 8**, „Condițiile specifice referitoare la măsură”, **paragraful 4.b)** se elimină.

În **Anexa nr. 1**, “Descrierea măsurii”:

- **punctul 2** se modifică astfel:
“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)
2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
2.2 Adresa: Strada Apolodor 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (conform celor definite la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare Phare, Ministerul Finanțelor Publice
3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, 030669, București, România”
- **punctul 4** se modifică astfel:
“**Beneficiarul final** (în cazul în care acesta este alt organism decât autoritatea menționată la punctul 3):
4.1 Denumire: Regia Autonomă Apă Canal
4.2 Adresa: Str. Duiliu Zamfirescu, nr. 3, 410202, Oradea, județul Bihor, România”
- la **punctul 7**, paragraful „Indicatorii fizici” se modifică astfel:
“Indicatorii principali, așa cum sunt ilustrați în tabelul următor vor fi folosiți în vederea monitorizării progresului fizic al construcției aferente proiectului.”

*) Anexa nr. 2 este reprodusă în facsimil.

Indicatorii fizici	Unitate de măsură	Cantitate
Stația de Epurare a Apelor Uzate		
Echipeamente de la intrarea apei în stație reabilitate	nr.	1
Decantoare primare reamenajate	nr.	4
Decantoare secundare reamenajate	nr.	3
Intrări în stație echilibrate hidraulic	nr.	1
Lagune transformate pentru tratare terțiară	nr.	5
Gură de deversare în râu modernizată	nr.	1
Automatizarea lucrărilor	nr.	1
Optimizarea și transformarea decantoarelor de nămol activat	nr.	1
Stația de tratare a nămolului		
Instalație de concentrare a nămolului înlocuită sau reabilitată	nr.	2
Rezervor de fermentare a nămolului reabilitat	nr.	1
Stație nouă pentru deshidratarea nămolului	nr.	1
Punct termic al stației reabilitat	nr.	1
Generator electric pe bio-gaz instalat	nr.	2
Paturi de uscare a nămolului reabilitate	nr.	0
Incinerator	nr.	0
Extinderea și reabilitarea rețelei de canalizare		
Canal colector cu diametrul de 300 mm realizat	km	43,4
Canal colector cu diametrul de 400 mm realizat	km	7,2
Canal colector cu diametrul de 500 mm realizat	km	5,2
Canal colector cu diametrul de 600 mm realizat	km	1,95
Canal colector cu diametrul de 800 mm realizat	km	2,35
Canal colector cu diametrul de 1000 mm realizat	km	0,6
Stații de pompare reabilitate	nr.	3
Stații de pompare noi	nr.	3

- la **punctul 9.1**, „Principiul poluatorul plătește”, prima frază a celui de-al doilea paragraf se înlocuiește cu: „Laboratorul Regiei Autonome Apă Canal monitorizează agenții industriali care folosesc sistemul de canalizare al orașului”.

De asemenea, ultimele două fraze ale celui de-al doilea paragraf se înlocuiesc cu: „Regia Autonomă de Apă Canal a fost amendată când calitatea apei tratate a fost sub standardul admis. Aceasta indică faptul că funcționează un sistem de monitorizare și amendare.”

- în cadrul **punctului 10.1**, „Monitorizarea respectării standardelor”, prima frază a celui de-al doilea paragraf se înlocuiește cu “Controlul calității apei potabile intră în sarcina laboratoarelor de la Regia Autonomă de Apă Canal, se realizează zilnic și la fiecare oră, dependent de parametrii analizați”.

A doua frază a celui de-al treilea paragraf se înlocuiește cu „Calitatea apei uzate este monitorizată după cum urmează: deversarea din stația de ape uzate este monitorizată încă o dată de laboratorul Regiei Autonome de Apă Canal în cadrul Stației de Epurare a Apelor Uzate.”

Paragraful patru se înlocuiește cu „Deversările de la companiile industriale sunt monitorizate după cum urmează: zilnic, în laboratorul companiei de deversare sau de către Regia Autonomă de Apă Canal în baza unei înțelegeri subcontractuale (poluatorul plătește pentru testare dacă nu are

laboratorul propriu) și la fiecare patru ore de către Regia Autonomă de Apă Canal pentru deversările industriale în canale, în baza unui control de verificare a încărcăturilor.”

- punctul 11 „Cost și asistență” (în euro) se modifică astfel:

- euro -

Activitate	Costuri totale (euro)	Costuri neeligibile (euro)	Costuri totale eligibile (euro)
Cheltuieli de planificare/proiectare	371.900	75.000	296.900
Achiziții terenuri	0	-	0
Pregătirea șantierului	458.400	-	458.400
Lucrări principale	10.347.785	-	10.347.785
Stații și utilaje	6.030.322	-	6.030.322
Asistența tehnică	345.422	-	345.422
Supervizarea în timpul implementării	1.554.630	-	1.554.630
Publicitate	100.000	-	100.000
Cheltuieli neprevăzute	2.951.163	-	2.951.163
Altele (zile muncă, articole preliminare, etc.)	-	-	-
TOTAL	22.159.622	75.000	22.084.622

Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Total cheltuieli eligibile	Asistența SPA	Rata asistenței
22.159.622	-	75.000	22.084.622	15.459.235	70

- la punctul 12, „Implicarea instituțiilor financiare internaționale”, primul paragraf se înlocuiește cu: „În prezent, Regia Autonomă Apă Canal, derulează deja un program de investiții în cadrul Programului II de Dezvoltare a Utilităților Municipale care implică participarea BERD.”

A doua frază a celui de-al doilea paragraf se înlocuiește cu: „După evaluarea solvabilității Regiei Autonome Apă Canal în mai 2001, Banca a confirmat că va finanța 25% din costurile eligibile ale măsurii.”

Cel de-al treilea paragraf se înlocuiește cu: „Diferența de finanțare ce trebuie acoperită, adică 5% din costurile eligibile ale măsurii, va fi acoperită din surse locale, precum bugetul Consiliului Local al municipiului Oradea. Pachetul de achiziții se va ține cont de diferitele surse de finanțare.”

- Anexa nr. 2 se modifică astfel:

PLANUL FINANCIAR
(bazat pe angajamentele din bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: „Reabilitarea rețelei de canalizare și a stației de epurare a apelor uzate în Oradea, România”

Nr. ISPA: 2001 RO 16 P PE 013

- euro -

Anul	Cost total	Costuri neeligibile	Costuri eligibile						Împrumut BERD	
			Total		ISPA		Autorități naționale			
			3	4 (%)	5	6 (%)	7	8	9	10 (%)
	=2+3		=5+7+8	=3/1	=5/3				=9/1	
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2001	19.124.800	-	19.124.800	100	13.387.360	70	4.800.000	937.440	4.800.000	25
2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2005	2.959.822	-	2.959.822	-	2.071.875	-	721.156	166.791	721.156	-
2006	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>nedefalcat pe ani</i>	75.000	75.000	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	22.159.622	75.000	22.084.622	100	15.459.235	70	5.521.156	1.104.231	5.521.156	25

* Consiliul Local

Amendamentul nr. 5 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Reabilitarea tehnologiei de epurare a apelor uzate și modernizarea rețelei de canalizare în orașul Timișoara, România”

Memorandumul de finanțare ISPA 2000/RO/16/P/PE/004 - “Reabilitarea tehnologiei de epurare a apelor uzate și modernizarea rețelei de canalizare în orașul Timișoara, România”, se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 decembrie 2009”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 45.363.012 euro.”
- **paragraful 3**: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 32.207.739 euro.”

Articolul 4, “Plățile”, **paragraful 3** se modifică după cum urmează :

“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data 31 decembrie 2009.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:
“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)
2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice
3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”
- la **punctul 6.1**, “Componentele proiectului”, la Componenta C “Asistență tehnică, supervizare în timpul implementării și publicitate”, al doilea paragraf se modifică după cum urmează:

“Asistență tehnică pentru procesul de regionalizare. În cadrul pregătirilor pentru Fondul de Coeziune este necesară pregătirea Aquatim în calitate de operator regional, precum și dezvoltarea unui plan de investiții regional. Astfel, asistența tehnică va asigura întărirea capacității instituționale pentru operatorul regional, precum și suportul adecvat pentru viitoarele operații și întreținerea bunurilor la un nivel regional (inclusiv pregătirea aplicației pentru Fondul de Coeziune).

*) Anexa nr. 3 este reprodusă în facsimil.

- **punctul 8**, "Programul de lucru", se modifică după cum urmează :
 "Programul de lucru cu valoare indicativă este următorul:"

Categoria de lucru	Data începerii	Data finalizării
Studiul de fezabilitate	20 martie 2000	25 mai 2000
Analiză economică	28 aprilie 2000	25 mai 2000
Analiză financiară	26 aprilie 2000	25 mai 2000
Studiul de impact asupra mediului	3 aprilie 2005	25 mai 2000
Studii de proiectare	3 iulie 2000	12 decembrie 2000
Documentații de licitație	4 septembrie 2000	31 octombrie 2000
Achiziționarea terenului	nu este cazul	nu este cazul
Evaluarea licitației si încheierea contractelor	septembrie 2002	noiembrie 2004
Construcție	octombrie 2004	octombrie 2009
Faza operațională	noiembrie 2008	în continuare

- **la punctul 11**, "Cost si asistență", tabelul 3 se modifică după cum urmează :

Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	Rata asistenței %
46.863.012	0	1.500.000	45.363.012	32.207.739	71

-euro-

Anexa nr. I.a. se modifică astfel :

Licitația nr.	Descrierea lucrărilor și serviciilor care vor fi licitate	Tipul contractului (lucrări, materiale, servicii)	Previziuni privind lansarea licitației (luna,an)	Rata de rambursare a facturilor legate de contractul specificat
1.	2000/RO/16/P/PE/004-01 Reabilitarea stației de tratare a apelor uzate	lucrări	ianuarie 2003	71%
2.*	2000/RO/16/P/PE/004-02 Reabilitarea si extinderea rețelei de canalizare	lucrări	martie 2004	71% .

3.	2000/RO/16/P/PE/004-03 Asistență tehnică pentru sprijin în gestionarea măsurii și supervizarea pe șantier	servicii	mai 2002	71%
4.	2000/RO/16/P/PE/004-04 Asistență tehnică pentru întărirea capacității instituționale pentru regionalizarea serviciilor de apă și canalizare	servicii	martie 2006	71%
5.	2000/RO/16/P/PE/004-04 Evaluări independente	servicii	februarie 2003	71%

* contractul corespunde regulilor de achiziții ale BERD

Anexa nr. II se modifică astfel:

Planul Financiar
(bazat pe angajamentele din bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Reabilitarea tehnologiei de epurare a apelor uzate și modernizarea rețelei de canalizare în orașul Timișoara”

ISPA nr.: 2000/RO/16/P/PE/004

Anul	Cost total	Cost neeligibil	Cost eligibil					- euro -	
			Total	ISPA		Aut orități naționale Autorități locale	Împrumut de la IFI*		
	1 =2+3		5+7	4 % =3/ 1	5	6 % =5/ 7	7	8	9 % =8/ 1
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	19.232.000	-	19.232.000	100	13.654.720	71	5.577.280	-	-
2002	9.616.000	-	9.616.000	100	6.827.360	71	2.788.640	-	-
2003	9.616.000	-	9.616.000	100	6.827.360	71	2.788.640	-	-
2004	4.808.000	-	4.808.000	100	3.413.680	71	1.394.320	-	-
2005	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	2.091.012	-	2.091.012	100	1.484.619	71	606.393	-	-
nedefalcat pe ani	1.500.000	1.500.000	-	-	-	-	-	-	-
Total	46.863.012	1.500.000	45.363.012	97	32.207.739	71	13.155.273	11.520.000	25

*Împrumut BERD

Amendamentul nr. 3 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Tratarea apei potabile și a apei uzate din orașul Brașov și localitățile învecinate situate în județul Brașov, România”

Memorandumul de finanțare 2000/RO/16/P/PE/007 - “Tratarea apei potabile și a apei uzate din orașul Brașov și localitățile învecinate situate în județul Brașov, România”, se modifică după cum urmează:

La **articolul 3**, „Angajamentul”, următoarele paragrafe se modifică astfel:

- **paragraful 1:** “Cheltuiala publică sau echivalentă maximă care va fi luată în considerare pentru calcularea asistenței financiare va fi de 52.837.762 euro”;
- **paragraful 3:** „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este fixată la 37.514.811 euro”.

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:
“Autoritatea care prezintă cererea (Coordonatorul Național ISPA)
 2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
 2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“Autoritatea responsabilă cu implementarea (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
 3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice
 3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”
- la **punctul 11**, „Cost și asistență”, cel de-al treilea tabel va avea următorul cuprins:

Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	Rata asistenței %
61.441.709	0	8.603.947	52.837.762	37.514.811	71

-euro-

*) Anexa nr. 4 este reprodusă în facsimil.

Anexa nr. II se modifică astfel:

PLAN DE FINANȚARE
(bazat pe angajamentele de la bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Tratarea apei potabile și a apei uzate din orașul Brașov și localitățile învecinate situate în județul Brașov, România

Nr. ISPA: 2000/RO/16/P/PE/007

- euro -

Anul	Cost total	Costuri neeligibile	Costuri eligibile						Împrumut BERD	
			Total		ISPA		Autorități naționale			
			3	4 (%)	5	6 (%)	7	8	9	10
=2+3	=5+7+8	=3/1	=5/3							
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2002	29.354.311	-	29.354.311	100	20.841.561	71	1.273.105	7.239.645	7.239.645	25
2003	17.612.589	-	17.612.589	100	12.504.938	71	763.863	4.343.788	4.343.788	25
2004	5.870.862	-	5.870.862	100	4.168.312	71	254.621	1.447.929	1.447.929	25
2005	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>nedefalcat pe ani</i>	8.603.947	8.603.947	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	61.441.709	8.603.947	52.837.762	86	37.514.811	71	2.291.589	13.031.362	13.031.362	21

*) Împrumut BERD

Amendamentul nr. 5 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Îmbunătățirea sistemului de apă potabilă și a celui al apelor uzate în scopul conformării la standardele europene în domeniul calității apei și protecției mediului în municipiul Iași, România”

Memorandumul de finanțare ISPA 2000/RO/16/P/PE/006 - “Îmbunătățirea sistemului de apă potabilă și a celui al apelor uzate în scopul conformării la standardele europene în domeniul calității apei și protecției mediului în municipiul Iași, România” se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 decembrie 2009”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 46.240.200 euro.”
- **paragraful 3**: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 34.680.150 euro.”

Articolul 4, “Plățile”, **paragraful 3** se modifică după cum urmează :

“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data 31 decembrie 2009.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:
“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)
2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice
3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”
- **punctul 8**, “Programul de lucru”, se modifică după cum urmează :

Categoria de lucru	Data începerii	Data finalizării
Studiul de fezabilitate	martie 2000	mai 2000
Analiza economică	martie 2000	mai 2000
Analiza financiară	martie 2000	mai 2000
Studiul preliminar de impact asupra mediului	martie 2000	mai 2000

*) Anexa nr. 5 este reprodusă în facsimil.

Studii de proiectare	iulie 2000	februarie 2001
Documentații de licitație	iulie 2000	februarie 2001
Achiziționarea de terenuri	iulie 2000	octombrie 2001
Construcția	septembrie 2002	august 2008
Faza operațională	noiembrie 2008	

- la punctul I2, "Costuri si asistență", valorile din tabelul următor se modifică astfel :

-euro-					
Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	Rata asistenței %
46.562.200	0	322.000	46.240.200	34.680.150	75

Anexa nr.II se modifică astfel:

Planul Financiar
(bazat pe angajamentele din bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Îmbunătățirea sistemului de apă potabilă și a celui al apelor uzate în scopul conformării la standardele europene în domeniul calității apei și protecției mediului în municipiul Iași, România"

ISPA nr.: 2000/RO/16/P/PE/006

Anul	Cost total	Cost eligibil					Autorități naționale Autorități locale*		Împrumut de la IFI**	
		Cost neeligibil	Cost total	%	ISPA	%	8	9		
	=2+3	2	=5+7	=3/1	5	=5/3	7	8	9	
2000	31.785.667	-	31.785.667	100	23.839.250	75	7.946.417	7.946.417	25	
2001	9.638.733	322.000	9.316.733	97	6.987.550	75	2.329.183	2.329.183	24	
2002	5.137.800	-	5.137.800	100	3.853.350	75	1.284.450	1.284.450	25	
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2005	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2006	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total	46.562.200	322.000	46.240.200	99	34.680.150	75	11.560.050	11.560.050	25	

* Împrumut BERD

** Împrumut BERD extins, acordat RAJAC pentru acoperirea cheltuielilor eligibile

Amendamentul nr. 4 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura „Reabilitarea și extinderea rețelei de canalizare și construirea unei stații de epurare a apelor uzate în municipiul Brăila, România”

Memorandumul de finanțare ISPA 2000//RO/16/P/PE/010 - „Reabilitarea și extinderea rețelei de canalizare și construirea unei stații de epurare a apelor uzate în municipiul Brăila, România” se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 decembrie 2008”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 49.104.400 euro.”
- **paragraful 3**: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 36.828.300 euro.”

Articolul 4, „Plățile”, **paragraful 3** se modifică după cum urmează :

„Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data 31 decembrie 2008.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:
“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)
2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice
3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”
- **punctul 4** se modifică astfel:
„**Beneficiarul final**:
4.1. Numele : Regia Autonomă APA Brăila
4.2. E-mail : apa@braila.net”
- la **punctul 7**, „Obiective”, cel de-al patrulea paragraf se modifică după cum urmează :
“Consiliul Brăila este proprietarul activelor Regiei Autonome APA Brăila, care administrează instalațiile de apă și canalizare din oraș”.

În cadrul Componentei 1, “Completarea secțiunii canalului colector principal”, paragraful „Achiziționarea și implementarea” se modifică după cum urmează :

„Casele din vecinătate și viețile oamenilor pot fi expuse unui mare risc, dacă actualul contractor nu-și menține echipamentele în operare. Cu privire la acest aspect, un acord direct între

*) Anexa nr. 6 este reprodusă în facsimil.

beneficiarul final și Tunele S.A. urmează să fie încheiat pe baza unui ajutor de urgență. Acest acord direct va acoperi responsabilitatea societății Tunele S.A. de a-și ține echipamentul în același loc și în operare pentru 9-12 luni până când contractul de lucrări pentru canalul colector principal va fi semnat. Contractul existent între beneficiarul final și Tunele S.A. va trebui încheiat corespunzător, iar fondurile ISPA nu vor fi eligibile în ceea ce privește acoperirea financiară aferentă contractului existent. Principalele lucrări pentru această componentă vor fi realizate în cadrul unui contract ce urmează să fie licitat după regulile FIDIC pentru extinderea rețelei de canalizare și completarea canalului colector principal Roșiori”.

În cuprinsul Componentei 2, „Extinderea sistemului de canalizare”, paragraful al șaselea se modifică astfel :

“Lungimea totală a sistemului de canalizare care urmează să fie executat este de 38 km, din care :

Cartierul Nedelcu Chercea – 26.182 m ;

Cartierul Radu Negru – 6.242 m ;

Cartierul Vidin – 5.576 m.

În cadrul Componentei 3, “Stația de epurare a apelor uzate (SEAU)”, al treilea paragraf se modifică după cum urmează:

“Ca atare, încărcarea în efluent se va conforma cerințelor referitoare la concentrația de nutrienți din apa uzată tratată.

Examinarea opțiunilor tehnice a condus la concluzia că procesul tratării mecanico-biologice prin extinderea aerării reprezintă cea mai bună tehnologie care răspunde necesităților municipaliității Brăila. Acest proces de tratare este considerat a fi capabil să îndepărteze nutrienții în cea de a doua etapă, cu modificări tehnice relativ simple.

Tancurile de aerare pot fi ajustate pentru locația propusă și pot fi ușor modificate în vederea extinderii tratării apei uzate și pentru îndepărtarea totală a nutrienților pe bază de fosfor și azot dintr-o etapă viitoare a proiectului.

Stația de tratare a apelor uzate va fi proiectată în așa fel încât să trateze apele uzate menajere rezultate de la aproximativ 243.700 consumatori, precum și apele uzate industriale produse de industria din Brăila.

Debitul maxim al apelor uzate este de 1.350 l/s sau 116.640 m³/zi.

Tratarea apei uzate se va realiza în două etape după cum urmează :

- prima etapă – prin procesul biologic cu o cantitate medie de nămol activ care reduce consumul biochimic de oxigen (CBO) și suspensiile solide.
- a doua etapă – procesul biologic va fi completat cu nămol activ pentru a da nutrienților o valoare conformă cu standardele specifice.

În data de 28 februarie 2002, prin Hotărârea de Guvern nr.188, au fost aprobate noi norme tehnice (NTPA -011/2002, NTPA – 002/2002 și NTPA – 001/2002) pentru modificarea cerințelor anterioare referitoare la deversarea apei uzate.

Intrarea în vigoare a acestor norme în anul 2002, a introdus noi cerințe privind încărcăturile poluante deversate în Dunăre. Astfel, la deversarea în Dunăre, scurgerea totală de la Stația de epurare a apelor uzate din Brăila trebuie să se încadreze în NTPA – 001/2002 la sfârșitul etapei a doua pentru arii non-sensibile cu următorii indicatori specifici :

Indicator	Arie non-sensibilă	Arie sensibilă
Ph	6,5-8,5	6,5-8,5
Suspensii solide	35,0 mg/l	35,0 mg/l
CBO	25,0 mg/l	25,0 mg/l
CCO	125,0 mg/l	125,0 mg/l
Total azot	15,0 mg/l	10,0 mg/l
Total fosfor	2,0 mg/l	1,0 mg/l
Substanțe extractive cu solvenți organici	20,0 mg/l	20,0 mg/l

Detergenți sintetici	0,5 mg/l	0,5 mg/l
Reziduuri filtrate la 105° C	2000,0 mg/l	2000,0 mg/l
Coliformi totali	1 milion/100 cm ³	1 milion/100 cm ³

Având în vedere caracteristicile apei uzate din Brăila și caracteristicile proiectate ale Stației de tratare a apelor uzate, eficiența diminuării poluării este descrisă în tabelul de mai jos :

Indicator	Eficiența îndepărtării poluantului (%)			Calitatea apei uzate (mg/l)		
	Tratare primară	Tratare secundară	Eficiență totală	Apă uzată netratată	Efluentul primar	Efluentul secundar
SS	60	16	76	150	60	35
CBO	20	57	77	110	88	25
Total azot	10	38	48	29	26	15
Total fosfor	10	7	17	2,4	2,1	2

- **punctul 8**, „Programul de lucru”, se modifică după cum urmează :
“Planul indicativ de lucru pe componente este următorul:

	Componenta	Licitare	Semnare contract	Finalizare
1.	Asistența tehnică pentru gestionarea și supervizarea contractelor ISPA	decembrie 2001	august 2002	decembrie 2008
2.	Extinderea sistemului de canalizare și completarea canalului colector principal Roșiori	iulie 2003	aprilie 2004	decembrie 2006
3.	Stația de epurare a apelor uzate	octombrie 2003	octombrie 2005	octombrie 2008
4.	Contract de urgență pentru canalul colector principal	-	Încredințare directă iulie 2003	august 2004
5.	Asistență tehnică pentru contractarea evaluatorilor independenți în vederea participării acestora pe parcursul licitațiilor	februarie 2004	februarie 2004	aprilie 2004

- la **punctul 10**, „Principalele elemente ale analizei financiare”, primele două paragrafe se modifică după cum urmează:

“Regia Autonomă APA Brăila, compania de apă și canalizare a municipității, percepe tarife separate pentru apă și pentru canalizare. În prezent, tariful pentru canalizare este de 630 lei/m³ (0.033 euro/m³) pentru gospodarii. Tariful pentru canalizare reprezintă doar a opta parte din prețul apei, iar plata serviciilor de canalizare reprezintă doar o optime din tariful pentru apă și în emiterea facturilor se consideră că utilizarea canalizării reprezintă 80% din consumul de apă.

În cele trei regiuni din municipiu, în care va fi extinsă rețeaua de canalizare se vor percepe taxe pentru canalizare de la circa 16.000 de gospodării, ceea ce face ca veniturile Regiei Autonome APA Brăila să fie estimate la circa 140.000 euro/an, în momentul terminării măsurii, adică în anul 2006.

Paragraful opt se modifică, de asemenea, astfel: "Regia Autonomă APA Brăila intenționează să realizeze o recuperare totală a costurilor și o marjă de funcționare net pozitivă prin politicile sale de stabilire a tarifelor".

- la **punctul 11**, „Evaluarea impactului asupra mediului”,ultima frază din cel de-al treilea paragraf se modifică după cum urmează :

“Componentele de asistență tehnică includ un program de creștere a capacității instituționale, în cadrul căruia personalul Regiei Autonome APA Brăila va fi instruit pentru a monitoriza debitul și compoziția apelor uzate, precum și pentru a corecta funcționarea SEAU”.

- **punctul 12**, „Cost și asistență” se modifică astfel:

- euro-

Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	Rata asistenței %
50.029.400	0	925.000	49.104.400	36.828.300	75

Anexa nr. I.a, “Planul de achiziții provizoriu”, se modifică astfel :

Licitația nr.	Descrierea lucrărilor și serviciilor care vor fi licitate	Tip de contract (lucrări, materiale, servicii)	Previziuni privind lansarea licitației (luna,an)	Rata de rambursare a facturilor aferente contractului specific
1.	2000/RO/16/P/PE/010-01 Asistență tehnică pentru gestionarea și supervizarea măsurii	servicii	decembrie 2001	75%
2.	2000/RO/16/P/PE/010-02 Extinderea sistemului de canalizare și completarea canalului colector principal	lucrări/ FIDIC Galben	iulie 2003	75%
3.	2000/RO/16/P/PE/010-03 Construcția stației de epurare Brăila	lucrări/ FIDIC Galben	octombrie 2003	75%
4.	2000/RO/16/P/PE/010-04 Contract de urgență pentru canalul colector principal Roșiori	lucrări/ FIDIC Galben	Încredințare directă	75%
5.	2000/RO/16/P/PE/010-04 Evaluatori independenți	servicii/FWC	februarie 2004	75%

Anexa nr. II

Planul Financiar
(pe baza angajamentelor din bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Reabilitarea și extinderea rețelei de canalizare și construcția facilităților de epurare în Municipiul Brăila

ISPA nr.: 2000/RO/16/P/PE/010

- euro -

Anul	Cost total	Cost neeligibil	Cost eligibil					Împrumut IFI*	
			Total		ISPA		Autorități naționale		
			1 =2+3	2	3 =5+7	4 % =3/1	5	6 % =5/3	7
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	18.240.000	-	18.240.000	100	13.680.000	75	4.560.000	-	-
2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2003	15.200.000	-	15.200.000	100	11.400.000	75	3.800.000	-	-
2004	5.249.660	-	5.249.660	100	3.937.245	75	1.312.415	-	-
2005	4.427.000	-	4.427.000	-	3.320.250	75	1.106.750	-	-
2006	5.987.740	-	5.987.740	100	4.490.805	75	1.496.935	-	-
nedefalcat pe ani	925.000	925.000	-	-	-	-	-	12.276.100	-
Total	50.029.400	925.000	49.104.400	98	36.828.300	75	12.276.100	12.276.100	25

* Împrumut BEI

**Amendamentul nr. 5 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și
Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul
pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Reabilitarea rețelei de canalizare și
a facilităților de epurare a apelor uzate în Constanța, România”**

Memorandumul de finanțare ISPA 2000/RO/16/P/PE/003 - “Reabilitarea rețelei de canalizare și a facilităților de epurare a apelor uzate în Constanța, România” se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 decembrie 2008”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 86.877.177 euro.”

- **paragraful 3**: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 65.157.883 euro.”

Articolul 4, “Plățile”, **paragraful 3** se modifică după cum urmează :

“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data 31 decembrie 2008.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:

“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)

2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice

2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”

- **punctul 3** se modifică astfel:

“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):

3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice

3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”

- **punctul 8**, “Programul de lucru”, se modifică după cum urmează :

Categoria de lucru	Data începerii	Data finalizării
Studiul de fezabilitate	noiembrie 1999	aprilie 2000
Analiza economică	noiembrie 1999	martie 2000
Analiza financiară	noiembrie 1999	martie 2000
Studiul preliminar de impact asupra mediului	noiembrie 1999	martie 2000

*) Anexa nr. 7 este reprodusă în facsimil.

Studii de proiectare	mai 2000	iulie 2000
Documentații de licitație	iunie 2000	septembrie 2000
Achiziționarea de terenuri	nu este cazul	nu este cazul
Construcția	2001	iunie 2008
Faza operațională	2004*	

* Unele componente din cadrul contractului C devin operaționale începând cu anul 2004

- la punctul 12, "Costuri și asistență", valorile din tabelul următor se modifică astfel :

-euro-

Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	Rata asistenței %
86.877.177	0	0	86.877.177	65.157.883	75

Anexa nr. II se modifică astfel:

PLAN DE FINANȚARE

(bazat pe angajamentele de la bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Reabilitarea rețelei de canalizare și a facilităților de epurare a apelor uzate în Constanța, România

Nr. ISPA: 2000/RO/16/P/PE/003

- euro -

Anul	Cost total	Costuri neeligibile	Costuri eligibile						Împrumut BERD	
			Total		ISPA		Autorități naționale			
			3	4 (%)	5	6 (%)	Autorități locale	Altele*	9	10 (%)
	1 =2+3	2	3 =5+7+8	4 =3/1	5	6 =5/3	7	8	9	10 =9/8
2000	59.072.311	-	59.072.311	100	44.304.233	75	3.003.310	11.764.768	11.764.768	20
2001	16.907.495	-	16.907.495	100	12.680.621	75	859.598	3.367.276	3.367.276	20
2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2005	1.265.517	-	1.265.517	100	949.138	75	64.340	252.039	252.039	20
2006	9.631.854	-	9.631.854	100	7.223.891	75	479.592	1.928.371	1.928.371	20
nedefalcat pe ani	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	86.877.177	-	86.877.177	100	65.157.883	75	4.340.840	17.312.454	17.312.454	20

*) Împrumut BERD

Amendamentul nr. 4 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Program pentru managementul deșeurilor în Piatra-Neamț, România”

Memorandumul de finanțare ISPA 2000/RO/16/P/PE/001 - “Program pentru managementul deșeurilor în Piatra-Neamț, România” se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 decembrie 2007”

La **articolul 4**, “Plățile”, paragraful 3 se modifică după cum urmează :
“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data 31 decembrie 2007.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:
“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)
2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice
3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”

*) Anexa nr. 8 este reprodusă în facsimil.

Amendamentul nr. 3 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă potabilă, canalizare și a stației de epurare în municipiul Piatra-Neamț, România”

Memorandumul de finanțare ISPA 2002/RO/16/P/PE/023 - “Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă potabilă, canalizare și a stației de epurare în municipiul Piatra-Neamț, România” se modifică după cum urmează:

La **articolul 8**, „Condiții referitoare la măsură”, **paragraful 4.b)**: “Realizarea de situații contabile anuale auditate de către experți internaționali recunoscuți, din care să reiasă că sistemele contabile pentru serviciile de apă și canalizare se țin separat de serviciile de termoficare ale orașului și că nu există subvenții încrucișate între cele două servicii; acestea trebuie prezentate Comisiei și BEI la sfârșitul fiecărui an calendaristic, până la data de 31 decembrie 2007.” se elimină.

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- **punctul 2** se modifică astfel:
“**Autoritatea care prezintă cererea** (Coordonatorul Național ISPA)
2.1 Denumirea: Ministerul Finanțelor Publice
2.2 Adresa: Strada Apolodor nr. 17, sector 5, București, România”
- **punctul 3** se modifică astfel:
“**Autoritatea responsabilă cu implementarea** (așa cum este definită la punctul 2, secțiunea a II-a din anexa nr. III.2):
3.1 Denumirea: Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Finanțelor Publice
3.2 Adresa: Bulevardul Mircea Vodă nr. 44, Intrarea B, sector 3, cod poștal 030669, București, România”
- **punctul 4** se modifică astfel:
„**Beneficiarul final** (în cazul în care este vorba de un alt organism decât autoritatea menționată la punctul 3):
4.1. Numele : C.J APA SERV S.A.
- la **punctul 6**, „Descrierea”, ultimele două fraze din primul paragraf se modifică astfel:
„Managementul serviciilor de apă și apă uzată reprezintă responsabilitatea C.J. APA SERV S.A., care succede în drepturi și obligații S.C. AQUA CALOR S.A. în ceea ce privește obiectul de activitate al companiei: captarea, tratarea și distribuția apei, colectarea, transportul și tratarea apelor uzate. C.J. APA SERV S.A. este licențiată ca operator și a fost înființată în baza deciziei celor cinci instituții constituite ca acționari legali: Consiliul Județean Neamț, Consiliul Municipal Piatra-Neamț și Consiliile locale ale comunelor Săvinești, Roznov și Alexandru cel Bun.”
- în cadrul **punctului 7**, “Obiective”, ultimul punct din enumerare se modifică astfel:
„Îmbunătățirea calității serviciilor furnizate și a performanțelor de exploatare ale operatorului de apă.”
- la **punctul 9**, “Analiza cost-beneficiu din punct de vedere economic și social” paragraful 2 se modifică astfel: „Poluarea mediului acvatic – (i) îmbunătățirea calitativă a râului Bistrița și a

*) Anexa nr. 9 este reprodusă în facsimil.

mediului înconjurător; (ii) evaluarea penalităților pentru descărcări pentru a evita plățirea acestora de către operatorul de apă;”

- la **punctul 10.1**, „Principiul poluatorul plătește” al doilea paragraf se modifică astfel:

„Deversările de poluanți peste limitele admisibile sunt penalizate. Dacă deversările ce provin de la agenții industriali ajung direct într-un curs de apă, operatorul de apă este pasibil la plata penalității, urmând ca penalitățile să se recupereze de la unitatea industrială în cauză. Penalitățile curente sunt stabilite prin adăugarea unui procentaj la tariful obișnuit. În cazul în care concentrația este în exces, compania vinovată trebuie să plătească noul tarif pentru întreaga lună, chiar dacă limitele de încărcare au fost depășite chiar și numai o zi.”

iar ultimul paragraf se modifică astfel:

„În plus, operatorul plătește tarife Administrației Naționale Apele Române pentru extragerea apei brute și plătește, în acest mod, o sumă pentru poluarea mediului autorităților însărcinate cu protejarea calității apei. Operatorul este obligat să plătească taxe pentru descărcarea în râul Bistrița a apelor care depășesc anumite standarde de poluare către aceleași autorități.”

**Amendamentul nr. 3 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și
Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul
pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Sistem integrat de management al
deșeurilor în municipiul Râmnicu Vâlcea, România”**

Memorandumul de finanțare ISPA 2001/RO/16/P/PE/014, “Sistem integrat de management al deșeurilor în municipiul Râmnicu Vâlcea, România”, se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 decembrie 2007”

La **articolul 4**, “Plățile”, paragraful 3 se modifică după cum urmează :

“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data 31 decembrie 2007. Raportul solicitat pentru efectuarea plății finale va fi înaintat în termen de maximum 6 luni de la această dată.”

Din cuprinsul **articolului 8**, “Condiții specifice referitoare la măsură”, paragraful 3.f) se elimină.

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”

- la **punctul 3**, “**Autoritatea responsabilă cu implementarea**”, se modifică următoarele:
3.2 Adresa: Bulevardul Magheru 6-8, Sector 1, Bucuresti, Romania
3.3 Denumirea: Ministerul Mediului și Gospodării Apelor
- la **punctul 8**, “Programul de lucru orientativ” se modifică după cum urmează :

Categoria de lucru	Data începerii	Data finalizării
Studii de fezabilitate	mai 1999	mai 2000
Analize economice	noiembrie 1999	mai 2000
Analize financiare	noiembrie 1999	mai 2000
Studii de proiectare	septembrie 2001	decembrie 2001
Studiul de impact asupra mediului	martie 2000	noiembrie 2000
Documente de licitație	octombrie 2001	martie 2004
Achiziționarea terenului		finalizată
Construcția	noiembrie 2004	decembrie 2007
Faza operațională	decembrie 2004 (colectarea) decembrie 2007 (noul depozit)	-

- **punctul 13**, “Implicarea instituțiilor financiare internaționale” se modifică astfel:
“Fără implicarea instituțiilor financiare internaționale. Proiectul va fi cofinanțat din surse locale și naționale.”

*) Anexa nr. 10 este reprodusă în facsimil.

Anexa nr. II se modifică astfel:

PLAN DE FINANȚARE
(bazat pe angajamentele de la bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Sistem integrat de management al deșeurilor în municipiul Râmnicu Vâlcea, România
Nr. ISPA: 2001/RO/16/P/PE/014

- euro -

Anul	Costuri totale	Costuri neeligibile	Costuri eligibile										Împrumut de la IFI
			Total	ISPA			Autorități naționale			Autorități locale			
				4 (%) = 3/1	5	6 (%) = 5/3	7	8	9	10	11	12 (%) = 11/1	
	1 = 2+3	2	3 = 5+7+8+9+10	4 (%) = 3/1	5	6 (%) = 5/3	7	8	9	10	11	12 (%) = 11/1	
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2002	8.803.860	-	8.803.860	100	8.803.860	100	-	-	-	-	-	-	
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2004	1.800.483	-	1.800.483	100	1.100.483	61	500.000	-	200.000	-	-	-	
2005	2.400.482	-	2.400.482	100	1.100.482	46	900.000	-	400.000	-	-	-	
2006	1.668.275	-	1.668.275	100	-	-	1.168.275	-	500.000	-	-	-	
nedefalcat pe ani	6.286.626	6.286.626	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total	20.959.726	6.286.626	14.673.100	70	11.004.825	75	2.568.275	-	1.100.000	-	-	-	

Amendamentul nr. 6 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Lărgirea la patru benzi a drumului național DN5 București – Giurgiu, România”

Memorandumul de finanțare ISPA 2000/RO/16/P/PT/002 - “Lărgirea la patru benzi a DN5 București – Giurgiu, România” se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 30 septembrie 2009”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 52.648.050 euro.”
- **paragraful 3**: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 34.747.713 euro.”

Articolul 4, “Plățile”, **paragraful 3** se modifică după cum urmează :

“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data de 30 septembrie 2009.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”, **punctul 12**, “Cost si asistență”, valorile din cel de-al doilea tabel se modifică astfel :

-euro-					
Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	Rata asistenței (%)
61.315.161	0	8.667.111	52.648.050	34.747.713	66

*) Anexa nr. 11 este reprodusă în facsimil.

Anexa nr. II se modifică astfel:

PLAN DE FINANȚARE
(bazat pe angajamentele de la bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Lărgirea la patru benzi a drumului național DN5 București – Giurgiu, România

Nr. ISPA: 2000/RO/16/P/PT/002

- euro -

Anul	Cost total	Costuri neeligibile	Costuri eligibile					Împrumut de la IFI	
			Total		ISPA		Autoritățile naționale		
							Guvern		
	1	2	3	4 (%)	5	6 (%)	7	8	9 (%)
	=2+3		=5+7	=3/1		=5/3		=8/1	
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	52.648.024,24	-	52.648.024,24	100	34.747.696,00	66	17.900.328,24	-	-
2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2005	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	25,76	-	25,76	100	17,00	66	8,76	-	-
<i>nedefalcat pe ani</i>	8.667.111,00	8.667.111,00	-	-	-	-	-	-	-
Total	61.315.161,00	8.667.111,00	52.648.050,00	85,86	34.747.713,00	66	17.900.337,00	-	-

ANEXA Nr. 12*)

Amendamentul nr. 4 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura "Construcția variantei de ocolire a orașului Sibiu la standarde de autostradă, pe coridorul de transport european nr. IV în România"

Memorandumul de finanțare ISPA 2001/RO/16/P/PT/005 - "Construcția variantei de ocolire a orașului Sibiu la standarde de autostradă, pe coridorul de transport european nr. IV în România" se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 31 august 2009”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 70.261.600 euro.”

*) Anexa nr. 12 este reprodusă în facsimil.

- **paragraful 3:** „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 52.696.200 euro.”

Articolul 4, “Plățile”, paragraful 3 se modifică după cum urmează :

“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data de 31 august 2009.”



În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”, **punctul 12**, “Cost si asistență”, valorile din cel de-al doilea tabel se modifică astfel :

-euro-					
Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	Rata asistenței (%)
80.527.650	0	10.266.050	70.261.600	52.696.200	75

Anexa nr. II se modifică astfel:

PLAN DE FINANȚARE
(bazat pe angajamentele de la bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii: Construcția variantei de ocolire a orașului Sibiu la standarde de autostradă, pe coridorul de transport european nr. IV în România
Nr. ISPA: 2000/RO/16/P/PT/005

Anul	Cost total	Costuri neeligibile	Costuri eligibile					Împrumut de la IFI	
			Total		 Autoritățile naționale Guvern	7			
			3	4 (%)			8 (%)		
	1 =2+3	2	3 =5+7	4 =3/1	 5 =5/3	6	7	8 =8/1	9
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	47.640.000	-	47.640.000	100	35.730.000	75	11.910.000	-	-
2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2003	8.000.000	-	8.000.000	100	6.000.000	75	2.000.000	-	-
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2005	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	14.621.600	-	14.621.600	100	10.966.200	75	3.655.400	-	-
<i>nedefalcat pe ani</i>	10.266.050	10.266.050	-	-	-	-	-	-	-
Total	80.527.650	10.266.050	70.261.600	87,25	52.696.200	75	17.565.400	-	-

Amendamentul nr. 6 la Memorandumul de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare pentru măsura “Reabilitarea secțiunii Drobeta-Turnu Severin – Lugoj a drumului național DN6 (faza 2 a proiectului Craiova - Lugoj)”

Memorandumul de finanțare ISPA 2001/RO/16/P/PT/006 - “Reabilitarea secțiunii Drobeta Turnu Severin – Lugoj a drumului național DN6 (faza 2 a proiectului Craiova - Lugoj)” se modifică după cum urmează:

La **articolul 2**, „Identificarea măsurii”, data finalizării se modifică astfel:
“- data finalizării: 30 septembrie 2010”

La **articolul 3**, „Angajamentul” se modifică următoarele:

- **paragraful 1**: „Cheltuielile eligibile maxime, publice sau echivalente care pot fi luate în considerare la calcularea asistenței financiare sunt de 155.578.840 euro.”
- **paragraful 3**: „Valoarea maximă a asistenței acordate prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare este stabilită la 116.684.130 euro.”

Articolul 4, “Plățile”, **paragraful 3** se modifică după cum urmează :

“Măsura descrisă în anexa nr. I și plățile efectuate de autoritatea responsabilă cu implementarea acestei măsuri se vor încheia nu mai târziu de data de 30 septembrie 2010.”

În **Anexa nr. I**, „Descrierea măsurii”, **punctul 12**, “Cost si asistență”, valorile din cel de-al doilea tabel se modifică astfel :

Cost total	Contribuția sectorului privat	Cheltuieli neeligibile	Cost total eligibil	Asistență ISPA	-euro-
					Rata asistenței (%)
169.806.229	0	14.227.389	155.578.840	116.684.130	75

*) Anexa nr. 13 este reprodusă în facsimil.

Anexa nr. II se modifică astfel:

PLAN DE FINANȚARE
(bazat pe angajamentele de la bugetul Uniunii Europene)

Titlul măsurii Reabilitarea secțiunii Drobeta Turnu Severin – Lugoj a drumului național DN6 (faza 2 a proiectului Craiova - Lugoj)

Nr. ISPA: 2000/RO/16/P/PT/006

- euro -

Anul	Cost total	Costuri neeligibile	Costuri eligibile					Împrumut de la IFI	
			Total	ISPA	Autoritățile naționale				
					Guvern				
1	2	3	4 (%)	5	6 (%)	7	8	9 (%)	
=2+3		=5+7	=3/1		=5/3			=8/1	
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	
2001	14.386.666,67	-	14.386.666,67	100	10.790.000,00	75	3.596.666,67	-	
2002	28.826.666,67	-	28.826.666,67	100	21.620.000,00	75	7.206.666,67	-	
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	
2004	48.280.000,00	-	48.280.000,00	100	36.210.000,00	75	12.070.000,00	-	
2005	47.306.666,67	-	47.306.666,67	100	35.480.000,00	75	11.826.666,67	-	
2006	16.778.840,00	-	16.778.840,00	100	12.584.130,00	75	4.194.710,00	-	
<i>nedefalcat pe ani</i>	14.227.389,00	14.227.389,00	-	-	-	-	-	-	
Total	169.806.229,00	14.227.389,00	155.578.840,00	91,62	116.684.130,00	75	38.894.710,00	-	

PUBLICAREA ANUNȚURILOR ÎN MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA A III-A

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“ vă pune la dispoziție acest material informativ pentru o mai bună cunoaștere a datelor necesare publicării anunțurilor în Partea a III-a a Monitorului Oficial al României.

Cererile care conțin toate datele necesare publicării anunțului pot fi expediate prin poștă sau pot fi depuse direct la sediul Regiei Autonome „Monitorul Oficial“ - Centrul pentru relații cu publicul din București, șos. Panduri nr. 1, bl. P33, parter, sectorul 5 (cod poștal 050651).

Programul de lucru cu publicul în cadrul Centrului: luni - joi - 8,00 - 15,00; vineri - 8,00 - 13,00.

Taxa de publicare pentru anunțurile depuse direct se achită la casieria din incinta Centrului pentru relații cu publicul.

Cererile expediate prin poștă trebuie să aibă anexată chitanța poștală în original sau în copie, pentru confirmarea plății taxei de publicare. Taxa este de 12 RON, sumă ce va fi achitată în contul Regiei Autonome „Monitorul Oficial“, cont menționat în caseta tehnică a oricărui monitor oficial (cont nr. RO75RNCB5101000000120001, BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ - S.A., Sucursala „UNIREA“, București, iar pentru persoanele juridice bugetare - cont nr. RO12TREZ7005069XXX000531, DIRECȚIA DE TREZORERIE ȘI CONTABILITATE PUBLICĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI); C.U.I. 427282, Atribut fiscal R.

Exemplele Monitorului Oficial, Partea a III-a, se pot cumpăra de la librăria din incinta Centrului pentru relații cu publicul sau se expediază prin poștă, numai la cererea expresă a celui interesat, cu plata anticipată a ziarului (0.30 RON/exemplar).

DATELE NECESARE PUBLICĂRII ANUNȚURILOR

- I. **Permis de conducere** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; categoria permisului; numărul permisului; anul eliberării; organul emitent. Cererea trebuie să poarte viza organului de poliție emitent în original.
- II. **Certificat de înmatriculare** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului sau denumirea completă și sediul persoanei juridice; seria certificatului; numărul de înmatriculare a autovehiculului; data eliberării; organul emitent. Cererea trebuie să poarte viza organului de poliție emitent în original.
- III. **Carte de identitate auto** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului sau denumirea completă și sediul persoanei juridice; seria cărții de identitate a autovehiculului; numărul de identificare a autovehiculului, data eliberării, organul emitent. Cererea trebuie să poarte viza reprezentanței R.A.R. în original.
- IV. **Livret militar** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; seria și numărul livretului; data eliberării; organul emitent; pe ce nume a fost eliberat. Datele se obțin de la organul emitent.
- V. **Carnet de muncă** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; seria și numărul actului; data eliberării; denumirea organului emitent la data eliberării actului; pe ce nume a fost eliberat. Datele se obțin de la organul emitent sau de la ultimul loc de muncă.
- VI. **Act de studii** - Numele, prenumele, inițiala tatălui și adresa completă ale solicitantului; felul, seria și numărul actului; numărul și data la care au fost înregistrate în evidențele unității de învățământ emitente; anul absolvirii; organul emitent, cu denumirea de la data eliberării. Datele se obțin de la instituția care a eliberat actul.
- VII. **Titlu de proprietate** - Numele, prenumele, inițiala tatălui și adresa solicitantului; numărul titlului; data eliberării; comisia care l-a eliberat. În cazul în care anunțul se face de către altă persoană decât titularul actului, este necesar să se precizeze în cerere în ce calitate se face anunțul și să se anexeze documentul care dovedește această calitate, în original sau copie. Obligatoriu se anexează adeverință de la comisia emitentă.
- VIII. **Certificat de revoluționar** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; seria și numărul actului; data eliberării; comisia care l-a eliberat. Cererea trebuie să fie însoțită de o copie a certificatului pierdut sau de o adeverință eliberată de asociația de revoluționari, care să confirme datele menționate în cerere.
- IX. **Carnet de marină, certificat de competență pentru personalul navigant maritim și maritim-portuar, documente de atestare pentru personalul navigant fluvial** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; seria; data eliberării; organul emitent.
- X. **Brevete și certificate de capacitate pentru personalul navigant maritim** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; seria; data eliberării; organul emitent.
- XI. **Autorizația instructorului de conducere auto independent** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; numărul; data eliberării; organul emitent.
- XII. **Brevete** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; denumirea decorației, gradul și clasa acesteia; numărul și data decretului de conferire; numele și prenumele posesorului, inițiala tatălui.
- XIII. **Act de naționalitate al navei** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului sau denumirea completă și sediul persoanei juridice (proprietar sau utilizator); felul actului; numărul și data actului; organul emitent. În cazul persoanei juridice, cererea va fi semnată de reprezentantul legal și ștampilată.
- XIV. **Permis de armă** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; seria și numărul actului; data eliberării; organul emitent. Se anexează adeverința organului de poliție în original.
- XV. **Permis de vânătoare** - Numele, prenumele și adresa completă ale solicitantului; seria și numărul actului; data eliberării; organul emitent. Datele se obțin de la asociația de vânătoare, care a eliberat actul.
- XVI. **Formulare fiscale cu regim special, înscrise și numerotate** - Denumirea completă și sediul solicitantului; seria, numărul (sau de la numărul ... la numărul...), menționându-se dacă erau completate, ștampilate sau în alb și dacă se declară nule. Cererea va fi semnată de reprezentantul persoanei juridice și ștampilată.
- XVII. **Certificat de înregistrare fiscală** - Denumirea completă și sediul solicitantului; seria și numărul certificatului; data eliberării; organul emitent. Datele se obțin de la organul emitent. Cererea va fi semnată de reprezentantul persoanei juridice și ștampilată.
- XVIII. **Licența de transport/copia conformă, certificat de transport în cont propriu/copia conformă, licența de traseu** - Denumirea completă și sediul solicitantului; seria și numărul; data eliberării; organul emitent. Cererea va fi semnată de reprezentantul persoanei juridice și ștampilată.
- XIX. **Licența de transport rutier public în regim de taxi, licența taxi și licența de execuție pentru activitatea de dispecerat taxi** - Denumirea completă și sediul solicitantului; seria și numărul; data eliberării; organul emitent. Cererea va fi semnată de reprezentantul persoanei juridice și ștampilată.
- XX. **Autorizația școlii de conducere auto, autorizația laboratoarelor de examinare psihologică, autorizația pentru efectuarea de operațiuni de comerț exterior cu produse strategice** - Denumirea completă și sediul solicitantului; seria și numărul; data eliberării; organul emitent. Cererea va fi semnată de reprezentantul persoanei juridice și ștampilată.
- XXI. **Ciocane silvice de marcat/ pentru control, dispozitive de marcat material lemnos** - Denumirea completă și sediul solicitantului; forma ciocanului/dispozitivului; amprenta acestuia. Cererea va fi semnată de reprezentantul persoanei juridice și ștampilată.
- XXII. **Ștampile cu stema României** - Denumirea completă și sediul solicitantului; forma ștampilei; amprenta acesteia. Se anexează la cerere modelul ștampilei decupat de pe un act mai vechi. Cererea va fi semnată de reprezentantul persoanei juridice și ștampilată.
- XXIII. **Schimbări de nume** - Cerere cu viza oficiului de stare civilă în original; copie de pe certificatul de naștere al persoanei care își schimbă numele.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.U.I. 427282; Atribut fiscal R, IBAN: RO75RNCB5101000000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial“



5 948368 113022